



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU INTÉGRAL
AVEC
COMPTE RENDU ANALYTIQUE TRADUIT
DES INTERVENTIONS

INTEGRAAL VERSLAG
MET
VERTAALD BEKNOPT VERSLAG
VAN DE TOESPRAKEN

COMMISSION DES AFFAIRES SOCIALES

COMMISSIE VOOR DE SOCIALE ZAKEN

mardi

dinsdag

18-01-2005

18-01-2005

Après-midi

Namiddag

<i>cdH</i>	<i>centre démocrate Humaniste</i>
<i>CD&V</i>	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
<i>ECOLO</i>	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
<i>FN</i>	<i>Front National</i>
<i>MR</i>	<i>Mouvement réformateur</i>
<i>N-VA</i>	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
<i>PS</i>	<i>Parti socialiste</i>
<i>sp.a-spirit</i>	<i>Socialistische Partij Anders – Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht</i>
<i>Vlaams Belang</i>	<i>Vlaams Belang</i>
<i>VLD</i>	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>

<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>		<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>	
<i>DOC 51 0000/000</i>	<i>Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>	<i>DOC 51 0000/000</i>	<i>Parlementair stuk van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>	<i>QRVA</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV</i>	<i>version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)</i>	<i>CRIV</i>	<i>voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>
<i>CRABV</i>	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>	<i>CRABV</i>	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>
<i>CRIV</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)</i> <i>(PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>	<i>CRIV</i>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)</i> <i>(PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>
<i>PLEN</i>	<i>séance plénière</i>	<i>PLEN</i>	<i>plenum</i>
<i>COM</i>	<i>réunion de commission</i>	<i>COM</i>	<i>commissievergadering</i>
<i>MOT</i>	<i>motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>	<i>MOT</i>	<i>moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
<i>Commandes :</i>	<i>Bestellingen :</i>
<i>Place de la Nation 2</i>	<i>Natieplein 2</i>
<i>1008 Bruxelles</i>	<i>1008 Brussel</i>
<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.laChambre.be</i>	<i>www.deKamer.be</i>
<i>e-mail : publications@laChambre.be</i>	<i>e-mail : publicaties@deKamer.be</i>

SOMMAIRE

- Question de Mme Véronique Ghenne à la ministre de l'Emploi sur "le projet pilote Femmes d'affaires, affaires de femmes" (n° 4801) 1
Orateurs: **Véronique Ghenne, Freya Van den Bossche**, ministre de l'Emploi
- Question de M. Benoît Drèze à la ministre de l'Emploi sur "la possibilité pour un chômeur de suivre une formation à une profession indépendante" (n° 4829) 3
Orateurs: **Benoît Drèze, Freya Van den Bossche**, ministre de l'Emploi
- Question de Mme Zoé Genot à la ministre de l'Emploi sur "les mesures préconisées par l'Organisation Internationale du Travail (OIT) vis-à-vis de la Birmanie" (n° 4860) 5
Orateurs: **Zoé Genot, Freya Van den Bossche**, ministre de l'Emploi
- Question de Mme Maggie De Block à la ministre de l'Emploi sur "l'adaptation de la loi anti-harcèlement" (n° 4861) 7
Orateurs: **Maggie De Block, Freya Van den Bossche**, ministre de l'Emploi
- Question de M. Patrick De Groote à la ministre de l'Emploi sur "les titres-services" (n° 4900) 9
Orateurs: **Patrick De Groote, Freya Van den Bossche**, ministre de l'Emploi
- Question de Mme Greta D'hondt à la ministre de l'Emploi sur "la directive relative au temps de travail" (n° 4907) 11
Orateurs: **Greta D'hondt, Freya Van den Bossche**, ministre de l'Emploi
- Question de Mme Greta D'hondt à la ministre de l'Emploi sur "la loi anti-discrimination" (n° 4908) 14
Orateurs: **Greta D'hondt, Freya Van den Bossche**, ministre de l'Emploi
- Question de M. Benoît Drèze à la ministre de l'Emploi sur "la réduction substantielle du nombre de travailleurs ALE prévue en 2005" (n° 4914) 15
Orateurs: **Benoît Drèze, Freya Van den Bossche**, ministre de l'Emploi
- Question de M. Benoît Drèze à la ministre de l'Emploi sur "la nécessité de pouvoir disposer de données fiables sur la réduction des cotisations sociales" (n° 4915) 17
Orateurs: **Benoît Drèze, Freya Van den Bossche**, ministre de l'Emploi

INHOUD

- Vraag van mevrouw Véronique Ghenne aan de minister van Werk over "het proefproject Vrouwenzaken" (nr. 4801) 1
Sprekers: **Véronique Ghenne, Freya Van den Bossche**, minister van Werk
- Vraag van de heer Benoît Drèze aan de minister van Werk over "de mogelijkheid voor een werkloze om een opleiding in een zelfstandig beroep te volgen" (nr. 4829) 3
Sprekers: **Benoît Drèze, Freya Van den Bossche**, minister van Werk
- Vraag van mevrouw Zoé Genot aan de minister van Werk over "de maatregelen die de Internationale Arbeidsorganisatie (IAO) voorstaat ten aanzien van Birma" (nr. 4860) 5
Sprekers: **Zoé Genot, Freya Van den Bossche**, minister van Werk
- Vraag van mevrouw Maggie De Block aan de minister van Werk over "de aanpassing van de anti-pestwetgeving" (nr. 4861) 7
Sprekers: **Maggie De Block, Freya Van den Bossche**, minister van Werk
- Vraag van de heer Patrick De Groote aan de minister van Werk over "de dienstencheques" (nr. 4900) 9
Sprekers: **Patrick De Groote, Freya Van den Bossche**, minister van Werk
- Vraag van mevrouw Greta D'hondt aan de minister van Werk over "de richtlijn betreffende de arbeidstijd" (nr. 4907) 11
Sprekers: **Greta D'hondt, Freya Van den Bossche**, minister van Werk
- Vraag van mevrouw Greta D'hondt aan de minister van Werk over "de antidiscriminatiewet" (nr. 4908) 14
Sprekers: **Greta D'hondt, Freya Van den Bossche**, minister van Werk
- Vraag van de heer Benoît Drèze aan de minister van Werk over "de voor 2005 geplande aanzienlijke inkrimping van het aantal PWA'ers" (nr. 4914) 15
Sprekers: **Benoît Drèze, Freya Van den Bossche**, minister van Werk
- Vraag van de heer Benoît Drèze aan de minister van Werk over "de noodzaak over betrouwbare gegevens te kunnen beschikken met betrekking tot de vermindering van de sociale bijdragen" (nr. 4915) 17
Sprekers: **Benoît Drèze, Freya Van den Bossche**, minister van Werk

<p>Question de M. Benoît Drèze à la ministre de l'Emploi sur "le bonus à l'emploi" (n° 4918) <i>Orateurs:</i> Benoît Drèze, Freya Van den Bossche, ministre de l'Emploi, Anthony Vandenlangenberg, collaborateur de la ministre</p>	19	<p>Vraag van de heer Benoît Drèze aan de minister van Werk over "de werkbonus" (nr. 4918) <i>Sprekers:</i> Benoît Drèze, Freya Van den Bossche, minister van Werk, Anthony Vandenlangenberg, medewerker van de minister</p>	19
<p>Interpellation de Mme Greta D'hondt à la ministre de l'Emploi sur "l'octroi d'une rente en cas d'accident du travail mortel" (n° 508) <i>Orateurs:</i> Greta D'hondt, Freya Van den Bossche, ministre de l'Emploi, Zoé Genot</p>	25	<p>Interpellatie van mevrouw Greta D'hondt tot de minister van Werk over "toekenning rente dodelijk arbeidsongeval" (nr. 508) <i>Sprekers:</i> Greta D'hondt, Freya Van den Bossche, minister van Werk, Zoé Genot</p>	25
<p>Question de Mme Greta D'hondt au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "l'application de la loi sur les accidents de travail aux étudiants-stagiaires" (n° 4967) <i>Orateurs:</i> Greta D'hondt, Freya Van den Bossche, ministre de l'Emploi</p>	29	<p>Vraag van mevrouw Greta D'hondt aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de toepassing van de arbeidsongevallenwet op studenten-stagiairs" (nr. 4967) <i>Sprekers:</i> Greta D'hondt, Freya Van den Bossche, minister van Werk</p>	29
<p>Question de M. Guy D'haeseleer à la ministre de l'Emploi sur "l'accord interprofessionnel 2005-2006" (n° 4976) <i>Orateurs:</i> Guy D'haeseleer, Freya Van den Bossche, ministre de l'Emploi</p>	31	<p>Vraag van de heer M. Guy D'haeseleer aan de minister van Werk over "het interprofessioneel akkoord 2005-2006" (nr. 4976) <i>Sprekers:</i> Guy D'haeseleer, Freya Van den Bossche, minister van Werk</p>	31
<p>Question de Mme Trees Pieters à la ministre de l'Emploi sur "la désignation d'un coordinateur de sécurité" (n° 5006) <i>Orateurs:</i> Trees Pieters, Freya Van den Bossche, ministre de l'Emploi</p>	37	<p>Vraag van mevrouw Trees Pieters aan de minister van Werk over "de aanstelling van een veiligheidscoördinator" (nr. 5006) <i>Sprekers:</i> Trees Pieters, Freya Van den Bossche, minister van Werk</p>	37
<p>Question de Mme Muriel Gerkens à la ministre de l'Emploi sur "le fonds des maladies professionnelles" (n° 5019) <i>Orateurs:</i> Muriel Gerkens, Freya Van den Bossche, ministre de l'Emploi</p>	41	<p>Vraag van mevrouw Muriel Gerkens aan de minister van Werk over "het Fonds voor de beroepsziekten" (nr. 5019) <i>Sprekers:</i> Muriel Gerkens, Freya Van den Bossche, minister van Werk</p>	41
<p>Question de Mme Zoé Genot à la ministre de l'Emploi sur "les derniers chiffres relatifs au contrôle des chômeurs de moins de 30 ans" (n° 5066) <i>Orateurs:</i> Zoé Genot, Freya Van den Bossche, ministre de l'Emploi</p>	44	<p>Vraag van mevrouw Zoé Genot aan de minister van Werk over "de laatste cijfers betreffende het toezicht op werklozen jonger dan dertig jaar" (nr. 5066) <i>Sprekers:</i> Zoé Genot, Freya Van den Bossche, minister van Werk</p>	44

COMMISSION DES AFFAIRES
SOCIALES

COMMISSIE VOOR DE SOCIALE
ZAKEN

du

van

MARDI 18 JANVIER 2005

DINSDAG 18 JANUARI 2005

Après-midi

Namiddag

De vergadering wordt geopend om 15.29 uur door mevrouw Maggie De Block, voorzitter.
La séance est ouverte à 15.29 heures par Mme Maggie De Block, présidente.

01 Question de Mme Véronique Ghene à la ministre de l'Emploi sur "le projet pilote Femmes d'affaires, affaires de femmes" (n° 4801)

01 Vraag van mevrouw Véronique Ghene aan de minister van Werk over "het proefproject Vrouwenzaken" (nr. 4801)

01.01 Véronique Ghene (PS): Madame la ministre, la presse a annoncé voici deux mois le lancement en janvier du projet pilote "Femmes d'affaires, affaires de femmes". Ce projet est en principe subventionné par la cellule FSE du ministère fédéral de l'Emploi et du Travail. L'article, après avoir brièvement présenté les intentions et inspirations du ministère, mentionne finalement que la sélection des candidats devait avoir lieu du 6 au 16 décembre.

01.01 Véronique Ghene (PS): Twee maanden geleden werd in de kranten de start van het proefproject "Vrouwenzaken" aangekondigd. Dit project wordt voor 50 percent gesubsidieerd door de cel Europees Sociaal Fonds van de FOD Tewerkstelling. De selectie van de kandidates zou tussen 6 en 16 december gebeuren.

Voici mes questions:

Madame la ministre, pouvez-vous préciser toutes les modalités de cette sélection; à savoir: quels sont les responsables, les critères, le nombre envisagé de projets?

Volgens welke modaliteiten verliep deze selectie (verantwoordelijken, criteria, enz.)? Wie is verantwoordelijk voor de follow up van het proefproject? Is er een evaluatie gepland? Wat is de totale kostprijs van het project? Hoeveel bedraagt de financiële inbreng van de federale overheid en van de andere partners?

Qui est le responsable du suivi de ce projet pilote? A ce stade, une évaluation est-elle envisagée?

Pouvez-vous m'indiquer le montant global de ce projet, ainsi que l'engagement financier du fédéral et des autres partenaires?

Madame la ministre, je vous remercie.

01.02 Freya Van den Bossche, ministre: Le projet pilote bénéficie d'un soutien financier du Fonds social européen dans le cadre de la programmation FSE fédérale sous l'axe prioritaire de l'égalité professionnelle des hommes et des femmes. L'objectif est de stimuler l'entrepreneuriat des femmes, en particulier celles issues de milieux défavorisés qui souffrent de difficultés d'accès au financement classique. Le projet vise à la création de quinze à vingt micro-entreprises par an à partir de 2005.

01.02 Minister Freya Van den Bossche: Dit project kan op de steun van het Europees Sociaal Fonds rekenen. Het wil het ondernemerschap van vrouwen stimuleren die niet via de klassieke weg aan financiële middelen kunnen geraken.

L'Agence-conseil en économie sociale Crédal ASBL, assure - en tant que coordinatrice du projet -, avec trois autres organisations que sont "Vie féminine", "Hefboom", et "Stebo", la mise en œuvre directe et effective du projet. Elles sont responsables de la fixation des

Het consultancyagentschap in de sociale economie Credal zorgt samen met drie andere organisaties, Vie féminine,

modalités de sélection des candidats.

Les critères de sélection retenus sont les suivants:

1. maîtriser le français ou le néerlandais;
2. vouloir créer une petite entreprise ou une activité d'indépendante;
3. avoir un accès à la profession;
4. être volontaire pour collaborer avec d'autres femmes.

Le suivi du projet est assuré par un comité d'accompagnement dans lequel siègent des représentants d'organisations spécialistes en matière de création d'entreprises et d'accompagnement des femmes défavorisées, ainsi qu'un représentant de l'autorité de gestion de la programmation Fonds social européen.

En termes financiers, le coût total estimé du projet pour 2005 est de 243.785 euros. Le cofinancement FSE sollicité pour 2005 est de 121.892,50 euros. Le soutien financier public pour 2005 au projet fait l'objet d'une demande spécifique au SPF Emploi pour 35.554 euros. Le reste constitue un apport de l'ordre de 85.000 euros, plus ou moins, par les quatre associations partenaires, sous différentes formes.

01.03 Véronique Ghene (PS): Madame la ministre, je vous remercie pour votre réponse. Néanmoins, il me reste encore quelques questions complémentaires.

En effet, apparemment, dans le cadre du microcrédit, on accorderait au maximum 4.000 euros pour chaque participant, ce qui me semble relativement peu lorsqu'on veut développer une activité indépendante. D'ailleurs, ne s'adresserait-il pas à un public mieux nanti qu'à d'autres, parce que pour investir dans une activité indépendante, il faut un minimum de moyens? Ces 4.000 euros, est-ce suffisant?

Ma deuxième question concerne la sélection des villes choisies pour ce projet pilote. Apparemment, trois villes auraient été sélectionnées: Liège, Genk et Bruxelles. Pourquoi ces villes?

Qu'en est-il de l'information? En effet, j'ai pris des renseignements auprès du FOREM de Liège où l'on m'a répondu n'avoir aucune connaissance concernant ce projet.

01.04 Freya Van den Bossche, ministre: Ce projet est neuf et sans doute encore méconnu; des efforts supplémentaires d'information et de sensibilisation s'imposent peut-être. Je n'étais pas consciente de l'existence de ce problème et je vous remercie de me l'avoir signalé.

Au départ, ces projets pilotes ne sont réalisés que dans quelques villes. Par la suite, s'ils rencontrent un certain succès, ils pourront être étendus.

Je reconnais que 4.000 euros, ce n'est pas beaucoup mais ce montant permettra aux personnes ayant une idée intéressante de la développer. De plus, il leur sera alors possible de trouver des moyens complémentaires comme, par exemple, auprès d'une banque qui serait moins encline à leur accorder une aide si aucun business plan n'existait. Cette somme constitue réellement une aide pour le lancement d'une activité sans évidemment être suffisante pour créer

Hefboom en Stebo voor de coördinatie. Bij de selectie worden volgende criteria gehanteerd: de kennis van het Frans of het Nederlands; de bedoeling een klein bedrijfje op te starten of een zelfstandige activiteit te beginnen; toegang hebben tot het beroep; bereid zijn met andere vrouwen samen te werken. De totale kostprijs van het project wordt voor 2005 op 243.785 euro geschat.

01.03 Véronique Ghene (PS): Het bedrag van de microkredieten is maximum 4000 euro. Het lijkt me moeilijk daarmee een zelfstandige activiteit te financieren. Het project richt zich dan ook veeleer tot een begoed publiek, dat elders aan de nodige kredieten kan geraken. Hoe werden de steden voor dit proefproject geselecteerd? Ten slotte lijken bepaalde instellingen, zoals de Forem van Luik, niet zo goed van dat programma op de hoogte.

01.04 Minister Freya Van den Bossche: Het kan best zijn dat men het project niet voldoende kent. De 4000 euro zijn een initieel bedrag dat het mogelijk moet maken elders bijkomende fondsen te vinden.

une entreprise ce qui, si j'ai bien compris, n'est pas le but de ce projet.

01.05 Véronique Ghenne (PS): Je voudrais encore faire une petite remarque concernant ce projet qui me semble louable. S'il est très intéressant d'essayer de changer les mentalités, je regrette un manque d'information au niveau du FOREM; il conviendrait donc de faire quelque chose.

01.05 Véronique Ghenne (PS): Het gaat om een lovenswaardig initiatief. Ik betreur echter de gebrekkige informatie vanwege de FOREM.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

02 Question de M. Benoît Drèze à la ministre de l'Emploi sur "la possibilité pour un chômeur de suivre une formation à une profession indépendante" (n° 4829)

02 Vraag van de heer Benoît Drèze aan de minister van Werk over "de mogelijkheid voor een werkloze om een opleiding in een zelfstandig beroep te volgen" (nr. 4829)

02.01 Benoît Drèze (cdH): Madame la ministre, pour introduire cette question qui est un peu technique, je voudrais vous faire part d'un courrier d'un chômeur de la région liégeoise qui ne trouvait pas d'emploi et qui a pensé qu'une issue pouvait se présenter en suivant une formation de chef d'entreprise comme frigoriste à l'IFA-PME, l'institut de formation des classes moyennes de Liège. Par prudence, il s'est renseigné à l'ONEM de Liège pour savoir si c'est autorisé. On lui dit que non parce qu'il ne répond pas aux conditions. Il retourne ensuite au centre de formation où on ne comprend pas et où on lui suggère de suivre le stage bénévolement pour ne pas avoir de problème. Curieusement, l'ONEM de Liège accepte dans ces conditions mais lui demande de s'adresser à Huy car sa commune en dépend. À Huy, on lui dit à nouveau que ce n'est pas possible parce que la réglementation ne le permet pas. Selon la conclusion de cette personne, il faudrait qu'il déménage pour ressortir du BRC de Liège.

02.01 Benoît Drèze (cdH): Blijkbaar is de reglementering over de opleiding tot een zelfstandig beroep soms moeilijk te vatten voor de werklozen. Bepaalde voorwaarden waarin in dat kader wordt voorzien, zijn niet vereist in het geval van een beroepsopleiding zoals omschreven in artikel 91. Vanwaar die ongelijke behandeling? Daarenboven kan de minister beslissen om vrijstellingen te verlenen. Dient men de directeur van het gewestelijk werkloosheidsbureau niet de mogelijkheid te bieden om de vrijstelling zelf toe te kennen?

Cet exemple peut paraître anecdotique mais il montre que la complexité de la réglementation la rend parfois incompréhensible pour les chômeurs de bonne volonté qui veulent trouver une solution en élargissant leur champ de compétences. J'en viens donc, madame la ministre, à la question technique.

Je souhaiterais mieux comprendre la portée de l'article 92 de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant la réglementation du chômage et, le cas échéant, je voudrais vous proposer un assouplissement dans l'application de cet article 92. Celui-ci précise dans quelles conditions un chômeur indemnisé peut suivre une formation à une profession indépendante – frigoriste dans l'exemple que je vous ai présenté à l'instant. En particulier, le chômeur doit avoir terminé depuis deux ans au moins des études ou un apprentissage et avoir bénéficié d'au moins 312 allocations au cours des deux années précédant le début de la formation ou alors avoir bénéficié d'au moins 624 allocations au cours des quatre années précédant le début de la formation.

Par contre, l'article 91 ne prévoit pas ces conditions lorsque le chômeur veut suivre une formation professionnelle telle que définie par l'article 27-6, à savoir soit la formation professionnelle organisée ou subventionnée par le service régional de l'emploi et de la formation professionnelle, soit la formation professionnelle individuelle dans une entreprise ou dans un établissement d'enseignement reconnu par ce service régional et agréé par le directeur du bureau du chômage.

Pouvez-vous nous expliquer la raison de cette différence de traitement entre la formation à une profession d'indépendant d'une part et la formation professionnelle d'autre part? Ne pensez-vous pas que, vu l'évolution du marché de l'emploi, on pourrait envisager de supprimer cette différence de traitement?

Par ailleurs, l'article 92 actuel stipule que vous pouvez décider, notamment pour remédier à des pénuries sur le marché de l'emploi et après avis du comité de gestion, dans quel cas la dispense peut être accordée à un chômeur qui ne remplit pas les conditions. Est-il vraiment nécessaire d'aller jusqu'à vous solliciter, ainsi que le comité de gestion de l'ONEM, pour accorder cette dispense?

Il serait plus simple de couler l'article 91 dans l'article 92. Mais au cas où, pour les raisons que vous allez nous préciser, ce serait impossible, ma proposition serait de permettre directement au directeur du bureau régional du chômage d'accorder lui-même la dispense. Celui-ci me paraîtrait en effet à même d'apprécier à la fois les caractéristiques locales du marché de l'emploi et d'apprécier la situation personnelle du demandeur d'emploi qui sollicite la dispense. Une délégation au directeur du BRC existe d'ailleurs dans d'autres dispositions de la réglementation du chômage.

Pourriez-vous envisager que cela soit également le cas en matière de formation à une profession indépendante, au cas où on ne pourrait pas pratiquer de la même manière que pour la formation professionnelle visée à l'article 91?

02.02 Freya Van den Bossche, ministre: Monsieur le président, pourquoi fait-on cette distinction entre les deux types de formation? On m'a donné et expliqué trois raisons spécifiques à cette question.

1. Eviter que les chômeurs interrompent leur parcours d'études précédant l'entrée sur le marché de l'emploi pour introduire une demande d'allocations afin de poursuivre ce parcours avec l'octroi des allocations de chômage. En agissant ainsi, l'assurance-chômage serait déviée de sa finalité et serait utilisée non pas comme instrument de réinsertion mais comme instrument d'octroi de bourse d'études. Un danger existe donc à ce niveau.

2. Eviter que les chômeurs de courte durée soient immédiatement indisponibles pour le marché du travail en raison du fait qu'ils suivent des formations qui ne sont pas organisées par les services régionaux de l'emploi et de la formation. On sait que l'on peut orienter les gens vers un emploi, encore plus spécifiquement et plus facilement quand ils sont "jeunes chômeurs". Plus le temps passé au chômage est long, plus il est difficile de trouver un emploi, vous le savez pertinemment bien.

3. Pour les formations organisées par les services régionaux de l'emploi et de la formation, il n'existe pas de condition relative à la durée du chômage puisque ces formations ne sont pas la conséquence de l'initiative unilatérale du demandeur d'emploi mais plutôt le résultat d'un examen de ce service régional.

Si les services régionaux de l'emploi pouvaient offrir des formations préparant à une profession d'indépendant, je serais tout à fait prête à évaluer la situation. En effet, le problème ne se pose pas au niveau

02.02 Minister Freya Van den Bossche: Voor die verschillende behandeling zijn drie redenen. Ten eerste moeten wij voorkomen dat jongeren hun studies onderbreken om deze weg in te slaan, waardoor de werkloosheidsverzekering een middel wordt om een studiebeurs te bekommen. Ten tweede mogen kortdurig werklozen niet onmiddellijk van de arbeidsmarkt worden geplukt. Ten derde worden de beroepsopleidingen niet aangevat op initiatief van de werkzoekende zelf, maar van de gewestelijke openbare diensten. Ik wil evenwel gevolg geven aan uw voorstel om de directeur van het gewestelijk werkloosheidsbureau de mogelijkheid te bieden de vrijstelling toe te staan. Ik zal mijn administratie vragen de gevolgen van die maatregel te bestuderen.

de l'envie de devenir indépendant mais au niveau de l'organisation des formations: aujourd'hui en tout cas, les services régionaux n'offrent pas ce type de formation. Ce n'est pas à moi de suggérer cela à mes collègues régionaux mais j'estime qu'il serait opportun qu'ils réfléchissent à cette possibilité intéressante. Quoi qu'il en soit, votre proposition de permettre aux directeurs du bureau régional du chômage de prendre la décision de dispense est intéressante.

Selon moi, cela semblerait aussi logique, mais ce n'est qu'à première vue. Si vous en êtes d'accord, je demanderai à mon administration d'examiner votre proposition attentivement. Car bien qu'elle me paraisse sensée, j'aimerais connaître leur avis.

02.03 **Benoît Drèze** (cdH): Madame la ministre, je vous remercie pour votre approche constructive. Evidemment, je comprends que l'on veuille éviter que l'allocation de chômage ne devienne une bourse d'études. Nous avons connu quelques dérives à une certaine époque. La difficulté pour le chômeur est qu'il ne comprend pas pourquoi, dans un cas, on dit "oui" et, dans l'autre, "non". Mais les raisons que vous évoquez - qui sont parfaitement exactes - ne ressortissent pas au chômeur, mais à l'autorité publique, qui ne contrôle pas de la même manière ces allocations dans les deux cas. Le chômeur n'est donc pas du tout responsable de cette différence de traitement.

Je me permets donc d'insister pour que ma proposition puisse être examinée par vos services avec bienveillance.

Je vous remercie.

L'incident est clos.
Het incident is gesloten.

De **voorzitter**: Vraag nr. 4839 van Mevrouw Lahaye-Battheu wordt uitgesteld.

03 **Question de Mme Zoé Genot à la ministre de l'Emploi sur "les mesures préconisées par l'Organisation Internationale du Travail (OIT) vis-à-vis de la Birmanie" (n° 4860)**

03 **Vraag van mevrouw Zoé Genot aan de minister van Werk over "de maatregelen die de Internationale Arbeidsorganisatie (IAO) voorstaat ten aanzien van Birma" (nr. 4860)**

03.01 **Zoé Genot** (ECOLO): Madame la ministre, tout le monde connaît la situation régnant actuellement en Birmanie, que ce soit au niveau politique avec une répression féroce des opposants ou par rapport à la pratique généralisée et systématique du travail forcé au Myanmar. Ceci a conduit l'Organisation Internationale du Travail à se pencher sur cet état de fait en 2000 et à demander à tous ses membres d'examiner leurs relations avec le Myanmar et de prendre des mesures appropriées afin que ces relations ne puissent être mises à profit par ce pays pour perpétuer ou développer le système du travail forcé ou obligatoire.

Quatre ans après, au mois de novembre, le conseil d'administration de l'OIT a examiné l'évolution de la situation du travail forcé en Birmanie. Il est possible qu'il ait décidé, à cette occasion, de renforcer certaines mesures.

Madame la ministre, pouvez-vous clarifier la position de la Belgique par rapport aux mesures demandées par l'OIT à ses Etats membres en novembre 2000 en vue de faire pression pour lutter contre le

03.01 **Zoé Genot** (ECOLO): Nadat de IAO had vastgesteld dat dwangarbeid in Birma wijdverspreid was, vroeg zij in 2000 al haar leden aangepaste maatregelen te nemen. Vier jaar later beoordeelt de IAO de toestand opnieuw, waarna zij mogelijk op scherpere maatregelen zal aandringen. Hoewel deze aangelegenheid gedeeltelijk onder de bevoegdheid van uw collega van Buitenlandse Handel valt, wil ik u toch vragen het Belgische standpunt te verduidelijken, enerzijds inzake de door de IAO gevraagde maatregelen en anderzijds inzake de handelsbetrekkingen tussen Birma en

travail forcé en Birmanie? Quelle est la position actuelle de notre pays quant à ses relations commerciales avec la Birmanie?

Je reconnais que cette question dépend partiellement des compétences de votre collègue du Commerce extérieur mais, étant donné que des représentants de votre département siègent au niveau de l'OIT, peut-être avez-vous une vision assez complète du suivi réservé à ces prises de position.

Madame la ministre, pouvez-vous expliquer en particulier la position défendue à ce sujet par la Belgique au sein de l'Union européenne dont la dernière position commune sur la Birmanie, adoptée au mois d'octobre dernier, a été qualifiée de "gravement inadéquate" par la Confédération européenne des syndicats et la Confédération internationale des syndicats libres dans une déclaration publiée le 5 novembre dernier?

03.02 Freya Van den Bossche, ministre: Madame la présidente, la Belgique a participé aux coordinations de l'Union européenne sous la présidence des Pays-Bas. Elle a soutenu la nécessité de relancer les effets de la résolution de 2000 et le fait qu'il ne fallait plus se contenter d'attendre des progrès éventuels sur la base des contacts du chargé de liaison de l'OIT.

Cependant, suite aux changements à la tête du Myanmar, la Belgique s'est ralliée au consensus spécifiant que la décision finale pourrait être prise au Conseil de mars 2005, après qu'une mission de haut niveau se sera rendue sur place.

La déclaration de l'Union européenne a été faite en séance plénière par le Luxembourg, au nom également de la Roumanie, de la Turquie, de la Croatie, de l'Albanie, de la Bosnie-Herzégovine, de la Serbie-Monténégro, de la Norvège et de la Suisse.

Le Conseil a décidé par consensus qu'il fallait évaluer l'attitude des nouvelles autorités et leur volonté de lutter contre le travail forcé. Il a chargé le directeur général de déléguer une mission de niveau suffisamment élevé pour répondre à l'objectif recherché et assurer sa visibilité. Le directeur général fera rapport de cette mission lors de la prochaine séance de mars. Le Conseil pourra alors prendre toutes les dispositions, notamment celles relatives aux investissements étrangers.

België. Welk standpunt neemt België binnen de Europese Unie in? In die context valt op te merken dat zowel het Europees Verbond van Vakverenigingen als het Internationaal Verbond van Vrije Vakverenigingen het gezamenlijk standpunt van de Unie als ontoereikend hebben beoordeeld.

03.02 Minister Freya Van den Bossche: In het kader van de afspraken over een gemeenschappelijk beleid binnen de Europese Unie was België er voorstander van om de bepalingen van de resolutie uit 2000 opnieuw toe te passen zonder te wachten op een eventuele vooruitgang die de verbindingsman van de WTO zou vaststellen.

Echter, door de wissel aan de top van Myanmar heeft België zich aangesloten bij het consensusvoorstel dat inhield dat de Raad in maart 2005 een beslissing zou kunnen nemen op grond van het verslag dat een hoge missie ter plaatse zou opstellen.

Namens Roemenië, Turkije, Kroatië, Albanië, Bosnië-Herzegovina, Servië-Montenegro, Noorwegen en Zwitserland heeft het Groothertogdom Luxemburg de verklaring van de Europese Unie in de plenaire vergadering voorgesteld.

De Raad heeft bij consensus beslist na te gaan in welke mate de nieuwe overheden de dwangarbeid bestrijden. Hij heeft de directeur-generaal ermee belast een hoge missie ter zake te sturen die het beoogde doel onder de aandacht moet brengen. Tijdens de volgende vergadering zal de Raad op grond van het

verslag van deze missie maatregelen treffen, onder andere op het vlak van de investeringen in het buitenland.

03.03 Zoé Genot (ECOLO): Madame la ministre, j'espère que la Belgique sera particulièrement attentive à ce rapport d'évaluation. En effet, on assiste bien souvent à un mouvement de balancier: quand une décision doit être prise, on constate des signes d'ouverture et, dès que les décisions sont prises, voyant que nous poursuivons nos relations en vue de préserver nos intérêts pétroliers, très souvent, on assiste par la suite à des durcissements assez regrettables. J'espère donc que la Belgique sera très vigilante et gardera tout cela en mémoire.

03.03 Zoé Genot (ECOLO): Ik hoop dat België de nodige aandacht zal besteden aan de follow up van dit verslag en dat het erop zal toezien dat de tekens van versoepeling die gewoonlijk aan de beslissingen vooraf gaan, geen dode letter blijven.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

De **voorzitter**: Mijn collega-ondervoorzitter is niet aanwezig, dus zal ik vanop de voorzitterstoel mijn vraag stellen.

04 Vraag van mevrouw Maggie De Block aan de minister van Werk over "de aanpassing van de anti-pestwetgeving" (nr. 4861)

04 Question de Mme Maggie De Block à la ministre de l'Emploi sur "l'adaptation de la loi anti-harcèlement" (n° 4861)

04.01 Maggie De Block (VLD): Mevrouw de minister, mijn vraag gaat over een overgeërfd dossier, met name de aanpassing van de anti-pestwetgeving. We hebben er al over gesproken in deze commissie. U hebt mijn tekst gekregen.

04.01 Maggie De Block (VLD): La ministre s'est déclarée disposée à réévaluer la loi relative à la protection contre le harcèlement. Elle a demandé un délai de quelques mois à cet effet. Entre-temps, j'ai demandé auprès de son département des statistiques dont il ressort que l'application de la loi pose quelques problèmes en matière d'enregistrement et de suivi des plaintes. Le monde des entreprises est peu au fait de l'application de la loi. Il y aurait trop peu de personnes de confiance et trop peu de conseillers en prévention externes.

U hebt gezegd dat u, zoals uw voorgangster, mevrouw Van Brempt, ook wel bereid bent een aantal zaken te herevalueren en te herzien. Zij was een absoluut voorstander van een herevaluatie. U hebt gevraagd een aantal maanden uitstel te krijgen omdat er nogal wat ministerwissels zijn gebeurd in dit dossier en om uw diensten de nodige tijd te geven.

Ik heb ondertussen cijfermateriaal schriftelijk bij u opgevraagd, waaruit blijkt dat er in het veld toch nog een groot aantal problemen zijn. Er zijn – zonder er te diep op in te gaan – nogal wat verschillen in de registratie, in het aantal klachten dat al dan niet verder wordt behandeld enzovoort. Het bedrijfsleven heeft dus eigenlijk nog met een aantal onwetendheden te maken. Op de ene plaats is de wet wel gekend en op een andere plek niet, ze wordt al dan niet op een bijzonder assertieve wijze gepromoot enzovoort. Dat blijkt toch uit de cijfers.

Quelles initiatives ont été prises pour clarifier la loi pour le secteur économique et quelles initiatives envisage-t-on de prendre encore? Une concertation est-elle prévue avec les syndicats pour qu'ils communiquent de manière claire avec les employeurs? La question du renversement de la charge de la preuve sera-t-elle abordée? Quand évaluera-t-on la loi?

Ik heb een aantal vragen voor u. Er is mij ook gesignaleerd dat het aantal vertrouwenspersonen in de ondernemingen onvoldoende zou zijn en dat er ook te weinig externe preventieadviseurs aanwezig zouden zijn.

Ik kom tot mijn vragen.

Ten eerste, welke concrete initiatieven inzake communicatie werden voor het bedrijfsleven ontwikkeld om de misverstanden over deze wetgeving weg te werken? Welke initiatieven zou u terzake kunnen

nemen?

Ten tweede, plant u overleg met de vakbonden – of hebt u daarvan na de jongste dagen voorlopig een overdosis gekregen – opdat overal op dezelfde manier, op serene maar correcte wijze, communicatie zou kunnen worden gevoerd over de mogelijke bescherming die de antipestwet aan de werknemers kan bieden?

Ten derde, zult u het probleem van de tegengestelde bewijslast aanpakken en het principe aanpassen om te komen tot een feitelijke en wettelijk bepaalde gedeelde bewijslast?

Ten vierde, bent u van plan een initiatief te nemen voor een herevaluatie van de antipestwet? Welke concrete termijn en werkwijze stelt u daarvoor voor?

04.02 Minister **Freya Van den Bossche**: Zoals eerder gezegd, plan ik in de komende maanden een aanpassing van de wet. Dat moet gebeuren. Het is op zich natuurlijk logischer om de communicatie na die aanpassing te doen. We zouden nu nog eens kunnen communiceren over de inhoud van de huidige wetgeving, maar dat lijkt mij niet zo handig omdat ik dan over een aantal maanden weer iets nieuws zal moeten communiceren. Daarom zou ik veeleer voorstellen om nu al na te denken over de meest efficiënte vorm van communicatie, maar die vorm pas aan te wenden nadat de aanpassingen zijn gebeurd. Ik vrees dat het anders een beetje verwarrend zou werken.

Sowieso zullen we een deel van de verantwoordelijkheid voor die communicatie bij de sociale partners zelf moeten leggen. Het is heel belangrijk dat zij op een correcte manier communiceren. Een van de manieren waarop een overheid moet communiceren, is door de best practices aan te geven, door te tonen hoe het ook kan.

Men kan dat doen door voorbeelden van bedrijven aan te halen waar klachten op eerstelijnsniveau met succes worden behandeld, eerder dan meteen de laatste stap in het proces te nemen en al een tweede lijn te starten. Ik denk dat het een belangrijke taak is om dit principe nog meer naar voren te schuiven. Dat blijkt ook uit de vraag die u mij hebt gesteld en de cijfers die ik u als antwoord heb gegeven. Te weinig mensen proberen eerst het eerstelijnsniveau uit via bijvoorbeeld een preventieadviseur. Dat is jammer.

Overleg met de sociale partners terzake? Graag, maar wij kunnen voorspellen wie wat zal zeggen. Ik denk niet dat de posities de afgelopen maanden zijn veranderd. Dit is ook in het IPA ter sprake gekomen. Daar wilden werkgevers een aantal aanpassingen van de pestwet, maar dat is niet doorgegaan. Dat was onbespreekbaar voor de vakbonden. De twee posities liggen hier vrij ver uit elkaar. Het wordt niet gemakkelijk om dat mooi in één voorstel te bundelen.

Ik weet dat er veel te doen is om de bewijslast, maar het gaat hier eigenlijk niet om een omgekeerde bewijslast maar om een gedeelde bewijslast. De wet bepaalt immers dat de klacht moet worden gemotiveerd. De eiser moet het belang van de feiten aantonen. Als dat is gebeurd, komt de bewijslast pas bij de verweerder. Ik denk dat dit een vrij faire manier van werken is. Ook in het evaluatieverslag heb ik geen melding van problemen terzake gezien. Eigenlijk zijn er weinig

04.02 **Freya Van den Bossche**, ministre: Je prévois une modification de la loi. Ensuite, nous pourrions reprendre le débat. Les partenaires sociaux sont aussi responsables de la mise en œuvre de la loi, dont il faut clarifier le fonctionnement au niveau des entreprises au moyen de bons exemples. Aujourd'hui, trop peu de personnes recourent à l'aide de première ligne par le biais des conseillers en prévention.

La concertation avec les partenaires sociaux n'est guère nécessaire étant donné que les positions sont inchangées. Les employeurs souhaitent certaines modifications de la loi, que les syndicats jugent inacceptables.

On parle d'une charge de la preuve partagée puisque le plaignant doit introduire une plainte motivée avant de pouvoir renverser la charge de la preuve sur le défendeur. Certaines plaintes ont déjà été déclarées non fondées.

Une évaluation s'avère incontournable mais elle ne pourra être effectuée que lorsque la loi aura été adaptée. A l'heure actuelle, mon administration élabore des propositions en ce sens. Celles-ci pourront être débattues en commission.

Le rapport d'évaluation faisait état de quinze jugements. Trois d'entre

klachten voor de rechtbank gekomen. Voorlopig zijn die ook ongegrond verklaard. Op dit moment zie ik daar eigenlijk geen problemen.

U dringt aan op evaluatie. Ik denk dat wij inderdaad op geregelde tijdstippen moeten evalueren om zeker te zijn dat de middelen het doel nog bereiken. Ik wil daarmee wachten tot na de aanpassingen. Het zou niet zinvol zijn om dat nu nog te doen. Nu worden duidelijke voorstellen voor aanpassingen uitgewerkt door de administratie. Eind januari of midden februari ten laatste verwacht ik die op mijn tafel. Misschien is het dan wel zinvol om de adviezen van de administratie in de commissie te bespreken zodat ik uw tips en uw aanvoelen kan meenemen in het verwerken van de adviezen. Als u dat interessant vindt, kunnen wij dat doen.

Uit het evaluatieverslag blijkt dat er 15 vonnissen zijn geweest, waarvan 3 reeds aanleiding hebben gegeven tot een schadeloosstelling. Die werden echter in beroep ongedaan gemaakt. Ik vind het vrij opvallend dat in 7 gevallen beide partijen een deel van de verantwoordelijkheid hebben gekregen. Tot hiertoe is slechts één klager wegens misbruik veroordeeld. Ik denk dat het gewag dat soms wordt gemaakt van misbruik van deze wet misschien in de hoofden bestaat, maar op dit moment nog niet is bewezen.

04.03 Maggie De Block (VLD): Mevrouw de minister, ik dank u voor uw antwoord. Ik zal in maart hierover een vraag stellen of aan de voorzitter van deze commissie vragen het in een andere vorm te agenderen, zodat wij zeker in maart of april hierop kunnen terugkomen.

04.03 Maggie De Block (VLD): Je poserai une nouvelle question lorsque la loi aura été adaptée.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

05 Vraag van de heer Patrick De Grootte aan de minister van Werk over "de dienstencheques" (nr. 4900)

05 Question de M. Patrick De Grootte à la ministre de l'Emploi sur "les titres-services" (n° 4900)

05.01 Patrick De Grootte (N-VA): Mevrouw de voorzitter, mevrouw de minister, aan de snelheid te zien waarmee u daarnet de zaal binnenkwam, kunt u Kim Gevaert nog evenaren bij de spurtnummers.

05.01 Patrick De Grootte (N-VA): Les titres-services ont connu un énorme succès en novembre 2004. En un an, il s'est produit une augmentation de plus d'un million de titres. A l'automne, un bureau d'intérim de Gand n'a pu répondre qu'à 30% environ des demandes.

Ik verontschuldig mij omdat de vraag die ik heb ingediend nogal algemeen is gesteld. Ik zal een poging tot verduidelijking doen. De dienstencheques kenden in november een enorm succes maar dat succes is in december flink wat teruggelopen. Toch mag men globaal zeggen dat ze op een jaar met een miljoen zijn toegenomen, van ongeveer 226.000 tot ongeveer 1.226.000. Mijn bezorgdheid geldt vooral het feit of dit succes niet tot de ondergang zal leiden. Er zijn immers een groot aantal problemen. Ik heb inlichtingen ingewonnen bij een Gents interimkantoor dat mij aangaf dat het in het najaar aan slechts 30% van de vraag kon voldoen. Er is dus werkelijk een groot verschil tussen vraag en aanbod. Dit was trouwens ook een van de opmerkingen van de interimkantoren.

La durée de validité des titres-services peut-elle être allongée et la perte financière en cas de restitution peut-elle être limitée? Dispose-t-on de chiffres concernant le nombre de titres-services restitués?

Ik heb de volgende vragen. Kan de geldigheidsduur van de dienstencheques worden verlengd? Bestaat de mogelijkheid om het financieel verlies bij het opnieuw inleveren van die cheques kleiner te maken? Zijn er cijfers bekend van het aantal ingeleverde

En Flandre, la qualité du service est en baisse. Comment le ministre peut-il garantir un service de qualité? Le VDAB envoie

dienstencheques? Er werden cijfers vermeld in de krant maar ik vraag mij af of men de ingeleverde cheques daarvan af heeft getrokken.

Niet alleen kan in Vlaanderen het aanbod de vraag niet meer volgen maar ook de kwaliteit gaat achteruit. Hoe kunt u een kwaliteitsvolle dienstverlening garanderen? De interimkantoren klagen ook daarover. Ik las dat de VDAB doorverwijst naar de interimkantoren. Omwille van de druk om een bepaald percentage van doorverwijzing te behalen, verwijst men vaak mensen door die echt niet gemotiveerd zijn. Het gevolg is dan ook dat ze heel vlug en gemakkelijk ziek worden en de klanten niet verwittigen. Moeten wij in de toekomst de VDAB er niet op wijzen dat mensen beter dienen te worden gescreend alvorens men ze doorstuurt?

De interimkantoren vragen ook om een administratieve vereenvoudiging. Hoe kan de overheid daarop inspelen en zorgen voor een administratieve vereenvoudiging? Komt er bijvoorbeeld één eenvormig contract in plaats van al die verschillende systemen?

Nog een opmerking van de interimkantoren die ik vaak hoor, is dat een betere communicatie nodig is. De overheid heeft weliswaar een enorme campagne gevoerd maar blijkbaar vragen mensen nog vaak om informatie. Ik heb de websites van de VDAB en FOREM bezocht. Bij de VDAB vond ik in dat verband heel wat persartikels en verwijzingen naar infoavonden bij de verschillende vakbonden, terwijl ik daarover op de website van FOREM niets vond. Aangezien de socialistische Franstalige vakbond destijds actie heeft gevoerd tegen de dienstencheques moet men daarvan ook niets verwachten. Ik heb dus gekeken en niets gevonden.

Mevrouw de minister, zult u ook vragen om ook in dat gedeelte van ons land, in Brussel en het Waalse Gewest, eens campagne te voeren?

Ten slotte heb ik nog een kleine opmerking. Bij de vroegere plaatselijke werkgelegenheidsagentschappen, de zogenaamde PWA's, kon de werknemer of werkneemster steeds een verplaatsingsvergoeding krijgen. Bij de dienstencheques wordt dit niet meer automatisch toegekend. Ik sprak daarnet over het uitzendkantoor. Bijvoorbeeld in het centrum van Gent ziet men aanvragen uit de wijde omgeving van Gent. Ik denk aan Destelbergen, Gentbrugge, Sint-Martens-Latem en De Pinte. Dit zijn toch serieuze afstanden. Hebt u daarvoor een oplossing in de nabije toekomst?

05.02 Minister **Freya Van den Bossche**: Mijnheer de voorzitter, mijnheer De Grootte, ik zal proberen om zo goed mogelijk te antwoorden op elk van uw vragen. Dat is, in alle eerlijkheid, niet zo evident. Uw vraag was weinig specifiek omschreven. Ik probeer alles goed voor te bereiden. Ik zal kijken hoever ik kom.

Het ging over de wachtlijsten. Dat is deels een probleem, maar het probleem is eigenlijk niet zo groot als het lijkt omdat verschillende mensen op verschillende wachtlijsten staan. Het is eerder een verschil van timing. Het is niet eens een verschil tussen vraag en aanbod. Men komt gewoon iets sneller op die lijst omdat men onmiddellijk aan de vraag kan beantwoorden. Eigenlijk zijn die wachtlijsten zo goed als weggewerkt, volgens mijn laatste informatie.

souvent des personnes peu motivées vers les bureaux d'intérim. Comment peut-on encourager le VDAB à effectuer un meilleur screening? Une simplification administrative est-elle en préparation et pense-t-on introduire un contrat uniforme?

L'amélioration de la communication constitue une autre nécessité car il y a toujours une forte demande d'information sur les titres-services. Sur le site web du VDAB, plusieurs articles de presse peuvent être consultés. Mais le site web du FOREM ne contenait aucune information. La ministre mènera-t-elle aussi campagne à Bruxelles et en Wallonie?

Par le passé, les travailleurs recevaient une indemnité de déplacement mais aujourd'hui celle-ci ne leur est plus garantie. La ministre peut-elle remédier à ce problème?

05.02 **Freya Van den Bossche**, ministre: Les listes d'attente ne sont toujours pas un problème important et, de toute façon, elles ont été quasi éliminées.

Les titres-services sont effectivement échangeables.

Pour ce qui est des services de qualité, il existe un modèle de convention avec ACCOR. Des tractations sont également en

De geldigheidsduur is inderdaad verlengbaar. Men kan het gewoon omruilen bij Accor. Dat is kosteloos. Volgens onze cijfers wordt op dit moment slechts 1% van de gekochte cheques ingeleverd. Dat gaat dus echt om een miniem aandeel.

cours avec le secteur concernant les modules de formation et, en matière de communication, une campagne est actuellement en préparation.

U vraagt terecht naar kwaliteitsvolle dienstverlening. Dat is natuurlijk een verantwoordelijkheid van de werkgever. Het systeem is dat een erkende onderneming autonome werknemers aanwerft en de gebruikersovereenkomst afsluit met de gebruikers. Er is daarvoor trouwens een model van overeenkomst beschikbaar. Dat kan men via Accor verkrijgen. Er zijn afspraken over de diensten die moeten geleverd worden, ook over veiligheid en gezondheid op het werk. De werkgever moet garanties bieden over de kwaliteit van het afgeleverde werk. Dat is voorzien en hij blijft ook finaal verantwoordelijk voor alle mogelijke veiligheids- en gezondheidsrisico's. Hij is ook verantwoordelijk voor de opleiding en de vorming van de kandidaat-werknemers. Dat zit namelijk vervat in de vergoeding die de werkgever krijgt per dienstencheque, dat is 21 euro. Die zouden op die manier eigenlijk ook borg moeten kunnen staan voor de kwaliteit van de werknemers en de diensten die deze werknemers op die manier leveren.

Er zijn ook besprekingen aan de gang met de sector, binnen de task-force, voor ontwikkeling van gestandaardiseerde en kwalitatieve opleidingsmodules.

Er waren vragen over het contract. Als ik het goed heb begrepen, dan vraagt u naar de verschillende contracten. Het gaat echter overall over een dienstenchequecontract. Misschien kan u die vraag nog wat meer specificeren.

Communicatie was ook nog een punt. Er is nu een campagne in voorbereiding. Accor plant om binnenkort, en terecht, inderdaad nog eens goed te informeren.

Ik heb wellicht een aantal aspecten overgeslagen, maar het ging nogal snel. Als u mij de resterende vragen nog eens in herinnering kan brengen, dan zal ik zorgen dat ik alles beantwoord.

05.03 Patrick De Groot (N-VA): Mevrouw de minister, ondanks de vaagheid van de vraagsteller was uw antwoord zeer gedetailleerd. Ik dank u daarvoor. Ik heb voldoende informatie van u gekregen.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

06 Vraag van mevrouw Greta D'hondt aan de minister van Werk over "de richtlijn betreffende de arbeidstijd" (nr. 4907)

06 Question de Mme Greta D'hondt à la ministre de l'Emploi sur "la directive relative au temps de travail" (n° 4907)

06.01 Greta D'hondt (CD&V): Mevrouw de voorzitter, mevrouw de minister, ik heb in het verleden reeds meerdere keren vragen gesteld rond de Europese richtlijn betreffende de arbeidstijd. De vraag die ik nu wil stellen, is in dezelfde zin en handelt over de gevolgen van het arrest van de Raad van State en van de arresten van het Europees Hof van Justitie voor de werknemers, heel specifiek voor de actieve en de niet-actieve wachtdiensten.

06.01 Greta D'hondt (CD&V): La directive européenne sur le temps de travail opère une distinction entre les services de garde active et non active. Cette distinction avait d'importantes conséquences sur les salariés belges. Est-elle

Voor zover mij bekend, is de recente evolutie dat de Europese Commissie een wijziging van de richtlijn had uitgewerkt en ter goedkeuring had voorgelegd aan de Europese Ministerraad Sociale Zaken. De Ministerraad kon echter in zijn jongste vergadering geen akkoord bereiken.

Dat betekent dat de aanpassing van de richtlijn blijft aanslepen. Voor ons land en de betrokken werknemers is het echter heel belangrijk om te weten of de Europese Commissie in de voorgestelde wijzigingen opnieuw een onderscheid zal maken tussen actieve en niet-actieve wachttijd.

Als ik de stukken van de Europese Commissie goed heb gelezen, zou het voor de Europese Commissie mogelijk zijn om op het niveau van de lidstaten via collectieve sectorale akkoorden een afwijking of uitzonderingen te voorzien op de wachtdienstenregeling.

Mevrouw de minister, in ons land leggen meerdere CAO's de regeling vast voor actieve en niet-actieve wachtdiensten. Dat niet-actieve wachtdiensten helemaal pro deo zouden zijn, staat haaks op de realiteit en op de CAO's. Dat is toch, als ik het goed heb begrepen, wat in de Europese richtlijn zou zijn ingeschreven.

Mevrouw de minister, vandaar mijn vraag wat het standpunt is dat ons land heeft ingenomen of zal innemen op de Europese Ministerraad Sociale Zaken, wanneer het punt opnieuw op de agenda zal staan. Als het punt al op de agenda heeft gestaan, welke houding hebben wij toen aangenomen?

Aanvaarden wij voor ons land dat het onderscheid tussen actieve en niet-actieve wachtdiensten zo strikt wordt genomen, met als gevolg dat niet-actieve wachtdiensten voor geen enkele vergoeding in aanmerking zouden komen?

Tot slot, mevrouw de minister, mocht dat strikte onderscheid er toch komen, al dan niet met instemming van ons land, zal u dan initiatieven nemen om de mogelijkheden te benutten die de Europese Commissie zou openlaten, namelijk dat de lidstaten collectieve sectorale akkoorden zouden kunnen afsluiten die een uitzondering zouden vormen op het feit dat niet-actieve wachtdiensten niet zouden worden vergoed?

06.02 Minister **Freya Van den Bossche**: Mevrouw de voorzitter, mevrouw D'hondt, het voorstel van richtlijn werd inderdaad al twee keer besproken, op 4 oktober en op 7 december. De discussie was inderdaad vrij hevig en de standpunten liggen nogal ver uiteen.

Het doel van de richtlijn is te antwoorden op het arrest dat het geheel van de wachttijd als arbeidstijd beschouwt. Het voorstel wil het onderscheid maken, in de definitie van arbeidstijd, tussen de actieve wachttijd, beschouwd als arbeidstijd, en de niet-actieve wachttijd. Wij zouden er de voorkeur aan hebben gegeven, ik heb dat ook duidelijk gemaakt tijdens die zitting, dat het begrip arbeidstijd intact zou zijn gebleven, om zo de niet-actieve wachttijd ervan te kunnen uitsluiten. Ik ben dus vrij negatief geïntervenieerd, ook al staan wij positief tegenover het voorstel van richtlijn dat toelaat de bestaande sectorale akkoorden te regulariseren.

encore opérée dans la version récemment modifiée de la directive? Des exceptions sont-elles envisageables au niveau des Etats membres? Le gouvernement accepte-t-il que des services de garde non active ne soient pas rétribués? La ministre va-t-elle prendre des initiatives à cet égard?

06.02 **Freya Van den Bossche**, ministre: L'objectif premier de la directive est de répondre aux arrêts de la Cour européenne de Justice. Le gouvernement n'est pas en faveur d'une distinction entre les services de garde actifs et non-actifs, mais la question est l'objet de débats enflammés entre les Etats membres. Le Parlement européen fera connaître sa position en avril. Dans l'attente de cet avis, nous continuerons à agir pour le mieux.

Het grootste probleem en de belangrijkste reden waarom daarover nog geen akkoord werd bereikt, is dat men in één adem de opt-out wilde regelen. U weet dat België terecht heel erg dwarsligt bij de regelingen die onder andere door het Verenigd Koninkrijk gevraagd worden, maar die ook ondersteund worden door heel wat nieuwe lidstaten. Wij hebben gelukkig een minderheid gevonden om dat voorstel te blokkeren. Ik denk dat wij de blokkeringsminderheid op dat vlak zullen houden. Ik heb er geen flauw idee van hoe men onder het Luxemburgs voorzitterschap daaruit zal geraken. De vraag is of men die twee zaken aan elkaar zal blijven koppelen, dan wel of men alles wat arbeidstijd en wachttijd betreft wel al zal regelen en de hele discussie rond de opt-out daarvan loskoppelen, want dat lijkt mij op dit moment een heel moeilijk op te lossen kluwen.

Een belangrijk moment wordt sowieso april, omdat dan het Europees Parlement eindelijk zijn visie kan geven daarop. Dat is nog niet gebeurd. Ik vermoed dat de visie van het Europees Parlement niet in de lijn zal liggen van de Europese Commissie en veeleer onze positie zal ondersteunen. Dat is wat wij hier en daar voorzichtig opvangen in de wandelgangen. Men weet dat echter niet voor het zover is. Wij blijven strijden voor wat ik de goede zaak zou noemen, maar het kan nog even duren.

06.03 Greta D'hondt (CD&V): Mevrouw de minister, voor de goede zaak hoop ik natuurlijk dat het niet te lang meer duurt. De wrevel en de ongerustheid op het terrein zijn reëel. Ik meen dat dit een niet onbelangrijk element is in de hele discussie over de arbeidsvoorwaarden en -omstandigheden in de zorgsector. Het probleem van actieve en niet-actieve wachttijden doet zich nochtans niet alleen voor – dit wordt dikwijls te veel verondersteld – in de zorgsector – daar rijst het uiteraard zeer scherp – maar ook meer en meer in andere sectoren. Ik denk onder meer aan de informatica- en de chemiesector.

06.03 Greta D'hondt (CD&V): J'espère simplement que cela ne traînera pas trop longtemps. Cette directive touche, en effet, tant les secteurs social et médical que ceux de l'informatique et de la chimie. J'espère qu'une solution sera trouvée en avril.

Mevrouw de minister, ik hoop dat ons land inderdaad sterk zal blijven aandringen om een aantal verworvenheden te kunnen instandhouden.

Het lijkt me dat niemand, van welke sector ook, bereid zou zijn om gedurende een paar nachten zijn bed in een ziekenhuis of een bedrijf op te zetten, zelfs al moet hij niet actief zijn, voor de goede zaak. Men mag zijn onderneming heel genegen zijn – ik hoop dat zeer veel mensen dat zijn –, maar voor niets gaat de zon nog op. Zeker de zorgsector is al niet de best vergoede sector. Wanneer men dan ook nog eens zou vragen dat de werknemers inwonende passieve wachten vervullen, dan zullen er zeker geen kandidaten meer voor worden gevonden.

Mevrouw de minister, wij zullen afwachten tot april. Ik hoop dat u namens de Belgische regering zeer sterk zult blijven aandringen op een aangepaste regeling. Dat kan op het terrein misschien al een zeer goed signaal zijn. Bovendien hoop ik dat Europa de kar niet overlaadt, want dan zakt ze door de wielen. Wie de opt-outclausule en de wachttijden tezamen wil regelen, zal daar nog lang niet uit zijn. Te meer met de nieuw bijgetreden landen lijkt mij dat een onmogelijke zaak.

Hoe dan ook dank ik u voor het antwoord. Ik hoop dat het ertoe

bijdraagt om de rust op het terrein in stand te houden.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

07 **Vraag van mevrouw Greta D'hondt aan de minister van Werk over "de antidiscriminatiewet" (nr. 4908)**

07 **Question de Mme Greta D'hondt à la ministre de l'Emploi sur "la loi anti-discrimination" (n° 4908)**

07.01 **Greta D'hondt** (CD&V): Mevrouw de voorzitter, zelden stel ik dergelijke korte vragen. Deze is stilaan het maximum dat ik al heb bereikt. Toch vind ik het belangrijk u deze vraag te stellen, mevrouw de minister, omdat ik bezorgd ben over de gevolgen die zullen worden gegeven aan het vernietigingsarrest van het Arbitragehof betreffende de antidiscriminatiewet.

07.01 **Greta D'hondt** (CD&V): Quelles sont les conséquences concrètes de l'arrêt d'annulation de la Cour d'arbitrage relatif à la loi anti-discrimination? Quelles initiatives la ministre prendra-t-elle?

Ik denk dat ik de collega's niet moet vervelen met het voorlezen van de teksten daaromtrent. Het is wel zo, mevrouw de minister, dat als u het arrest leest, dit toch wel een aantal problemen geeft. Onder andere de limitatieve opsomming van wat in aanmerking komt en van welke elementen kunnen worden beschouwd als discriminatie, wordt zwaar op de korrel genomen door dit vernietigingsarrest. De antidiscriminatiewet is een zeer goede wet. Wij hebben bij het totstandkomen daarvan vanuit onze fractie toch wel kritiek geuit op de bureaucratie die dat met zich meebracht. Blijkbaar stonden wij daar niet alleen mee, want het Arbitragehof wijst in zijn vernietigingsarrest ook op een aantal elementen dat wij destijds ook hebben aangehaald als zijnde elementen die ons in de problemen zouden kunnen brengen.

Maar goed, nu staan we zo ver. Mijn vraag is dan ook heel concreet, mevrouw de minister: welke initiatieven zullen worden genomen om gevolg te geven aan dit vernietigingsarrest en toch de essentie of de kern van de antidiscriminatiewet in stand te houden?

07.02 **Minister Freya Van den Bossche**: Ik kan inhoudelijk nog niet zoveel kwijt, maar wel over de werkwijze. Op initiatief van minister Dupont werd een werkgroep opgericht. Minister Dupont is vanzelfsprekend bevoegd als minister van Gelijke Kansen.

07.02 **Freya Van den Bossche**, ministre: Un groupe de travail a déjà été créé à ce sujet, mais le ministre Dupont doit prendre l'initiative et je n'ai, dès lors, pas encore pu consulter le projet.

De werkgroep bestaat uit medewerkers van de FOD WASO, van het Centrum voor Gelijke Kansen, van mensen uit de beleidscel van de heer Dupont en uit mijn eigen beleidscel. Sedert het bestaan van de antidiscriminatiewet wordt de minister van Werk en dus haar beleidscel bij alles wat die wet betreft, betrokken. Het initiatief om het eigenlijke wetgevende werk vorm te geven, ligt vanzelfsprekend bij mijn collega, minister Dupont.

Hoe dan ook kan ik u geruststellen dat het ontwerp dat uit de bus zal komen, zowel conform de Grondwet als de Europese regelgeving zal zijn. Dat is natuurlijk niet meer dan logisch. In alle eerlijkheid: de werkgroep is nog niet in dergelijke fase gekomen dat wij een ontwerp vanuit de beleidscel van minister Dupont hebben kunnen inkijken. Ik denk niet dat het ontwerp op dit moment al klaar is.

07.03 **Greta D'hondt** (CD&V): Mevrouw de minister, ik zou toch graag hebben dat als u daar iets verder mee staat, we het daar toch eens over kunnen hebben. Ik heb er wat lectuur op nagelezen die is

07.03 **Greta D'hondt** (CD&V): Je demande à la ministre d'informer la commission dès qu'elle sera en

verschenen na de uitspraak van het vernietigingsarrest.

Uit die lectuur blijkt dat, op basis van dit vernietigingsarrest, iedere onderneming ieder verschil in behandeling nu zeer gedetailleerd moet motiveren. Ik denk dat we daarmee in een straatje zonder einde komen en dat we voor een goede bedoeling, namelijk de antidiscriminatiewet, Kafka zullen moeten invoeren om dat opnieuw, allez...

Zoals het arrest de ondernemingen nu verplicht om hun handelingen dusdanig te motiveren zodat er geen sprake kan zijn van discriminatie, denk ik dat dat niet meer leefbaar is. Ik ga daar vandaag niet verder op ingaan maar ik denk, mevrouw de minister, dat het toch wel aangewezen zou zijn dat wij daar eens op terugkomen.

Mochten wij daaromtrent niet gevat worden door een wetsontwerp van uw kant, dan denk ik dat ik hoe dan ook rond Pasen daar eens zal mee terugkomen om te vragen of wij al opschieten. Ik zou echt niet graag hebben dat ook daar opnieuw onrust op het terrein over ontstaat, dat men zegt dat wat men met de ene hand geeft aan administratieve vereenvoudiging met de andere hand dubbel terugneemt.

Ik moet eerlijk zeggen, ik ben voor een antidiscriminatie-regeling maar ik zou niet graag een onderneming of bestuur zijn die na dit vernietigingsarrest moet aantonen dat ik niet aan het discrimineren ben. Dit wordt eigenlijk Kafkaïens.

*L'incident est clos.
Het incident is gesloten.*

De **voorzitter**: Vraag nr. 4913 van mevrouw Turtelboom wordt uitgesteld.

08 **Question de M. Benoît Drèze à la ministre de l'Emploi sur "la réduction substantielle du nombre de travailleurs ALE prévue en 2005" (n° 4914)**

08 **Vraag van de heer Benoît Drèze aan de minister van Werk over "de voor 2005 geplande aanzienlijke inkrimping van het aantal PWA'ers" (nr. 4914)**

08.01 **Benoît Drèze** (cdH): Madame la présidente, madame la ministre, j'ai déjà eu l'occasion de vous interroger à ce sujet en séance plénière le 22 décembre dernier à l'occasion de la discussion du budget. A l'époque, vous avez été un peu prise au dépourvu pour une question d'ordre technique. C'est la raison pour laquelle je me permets de revenir sur cette matière, aujourd'hui.

Madame la ministre, selon l'exposé général du budget 2005, le nombre de travailleurs sous contrat ALE passera de 13.376 unités en 2004 à 476 en 2005, autrement dit 3,5% du nombre de 2004. Nous souhaiterions avoir connaissance des raisons qui expliquent cette réduction drastique.

Selon la nouvelle réglementation adoptée en 2004, il n'est plus permis de faire rentrer de nouveaux chômeurs dans le système ALE pour des tâches ménagères. Cela explique sans doute partiellement cette situation. Cependant, il n'est pas exclu que des chômeurs soient inclus dans d'autres activités, comme l'horticulture, par exemple. Par ailleurs, le nouveau système n'implique pas que les chômeurs ayant

possession de plus d'informations.

La loi anti-discrimination part bien entendu d'un principe louable mais, dans la pratique, elle complique la vie des entreprises, surtout depuis l'arrêt d'annulation. Les entreprises doivent, en effet, motiver en permanence tous leurs actes et constamment vérifier qu'ils ne sont pas contraires aux dispositions de la loi anti-discrimination. Cette situation est intenable.

08.01 **Benoît Drèze** (cdH): In toepassing van de regelgeving van 2004 mogen in de PWA's geen nieuwe werklozen meer worden ingeschreven voor huishoudelijke taken. Dat kan wel nog voor andere activiteiten. Anderzijds bepaalt de nieuwe regeling evenmin dat de werklozen die vroeger al een PWA-overeenkomst afsloten, moeten worden uitgesloten. Waarom gaat de begroting dan uit van een drastische inkrimping van het aantal PWA-werknemers in 2005? Welke vooruitzichten biedt men die werknemers? Moet de PWA-structuur wel worden behouden als het toch nog maar om 476

fait l'objet d'un contrat ALE antérieurement soient exclus du système. Comment expliquer alors cette réduction importante du nombre de travailleurs ALE repris au budget 2005? En outre, quelles perspectives forme-t-on pour ces travailleurs dans le futur? Par exemple, quelle est l'importance des flux vers le système des titres-services? Quels sont les travailleurs qui resteront sous le régime du chômage? Quelles sont les caractéristiques des 476 travailleurs ALE restants, et dans quels secteurs sont-ils employés? J'image, madame la ministre, qu'en la matière, on peut formuler des hypothèses.

Pour conclure, nous nous demandons dans quelle mesure il est nécessaire de maintenir la structure existante des ALE (réunions, conseils d'administration des agences, mise à disposition d'employés par l'ONEM, etc.) dans la mesure où ce système ne concernerait plus que 476 travailleurs. A ce stade, deux options se présentent. Elles sont connues. Soit il existe une volonté de faire perdurer côte à côte le système des ALE avec celui des titres-services, ce qui semble être la ligne affichée par le gouvernement depuis le lancement du système des titres-services, mais, dans ce cas, la réduction prévue ne paraît pas s'inscrire dans cette voie. Soit, deuxième hypothèse, apparaît une volonté de privilégier le système des titres-services, mais il faut alors que l'on garantisse l'accompagnement des travailleurs ALE vers le système des titres-services afin que ceux-ci ne soient pas marginalisés par cette opération. Les perspectives telles qu'elles nous sont présentées dans le budget 2005 ne nous permettent pas de voir très clair entre ces deux hypothèses. Je vous remercie donc d'avance de bien vouloir nous aider à clarifier les choses en la matière.

08.02 Freya Van den Bossche, ministre: Madame la présidente, monsieur Drèze, permettez-moi de vous dire que le chiffre que vous citez, à savoir les 476 travailleurs ALE, n'est pas correct dans la mesure où ce nombre porte sur le nombre de travailleurs ALE qui bénéficieront en 2005 d'une dispense ALE générale.

Cette dispense est obtenue à condition de prouver 180 heures de prestations ALE au cours des 6 derniers mois. Elle signifie:

1. une dispense du contrôle de chômage communal;
2. une dispense de l'application de l'article 80;
3. une dispense d'inscription en tant que demandeur d'emploi auprès de l'office régional de l'emploi;
4. une dispense de la disponibilité sur le marché du travail et de l'acceptation d'un emploi convenable.

A partir du 1^{er} octobre 2004, la dispense ALE générale a été supprimée pour les travailleurs ALE à l'exception des assistants de prévention et de sécurité, et des travailleurs ALE ayant une incapacité de travail partielle. Les seules dispenses 1 et 2 restent ouvertes à tous les travailleurs ALE. Cela a pour conséquences que ces derniers doivent désormais être inscrits en tant que demandeurs d'emploi et être disponibles sur le marché du travail.

Le nombre de travailleurs ALE ne diminue que progressivement. Ainsi, fin novembre 2004, il y avait encore 39.508 travailleurs ALE actifs malgré deux mesures prises en 2004 pour réduire leur nombre.

La première mesure: à partir du 1^{er} mars 2004, aucune nouvelle inscription de chômeurs ou d'utilisateurs n'est possible pour l'activité d'aide à domicile à caractère ménager. La deuxième mesure: à partir

werknemers gaat, zoals de begroting vooropstelt? Indien men aan de regeling van de dienstencheques de voorkeur wil geven, moet men de PWA-werknemers begeleiden om de overstap te maken. Kan u enige verduidelijking geven, aangezien die in de begroting ontbreekt?

08.02 Minister Freya Van den Bossche: De 476 PWA-werknemers waarnaar u verwijst, zijn de werknemers die in 2005 recht hebben op een algemene PWA-vrijstelling. Sinds 1 oktober 2004 is die geschrapt voor de PWA'ers, behalve voor de stadswachten en de PWA'ers die gedeeltelijk arbeidsongeschikt zijn. Dat cijfer is in de begroting opgenomen, omdat die mensen niet in de statistieken met betrekking tot de volledig uitkeringsgerechtigde werknemers voorkomen.

Ondanks de maatregelen die werden genomen om hun aantal te verminderen, waren eind 2004 nog 39.508 personen bij de PWA's tewerkgesteld.

De PWA's hebben dus wel degelijk een toekomst en er is geen reden om de huidige structuur af te schaffen. Naast de "thuishulp van huishoudelijke aard" blijven alle overige activiteiten bestaan. Bovendien werden

du 1^{er} octobre 2004, on a connu la suppression de la dispense ALE générale, ce qui fait qu'ils doivent être disponibles sur le marché du travail.

Selon moi, les ALE ont un avenir. Je le vois de quatre manières différentes. Premièrement, l'activité "aide à domicile à caractère ménager" qui ne diminue que progressivement et toutes les autres activités ALE, comme l'entretien de jardins pour des personnes privées, des activités pour des associations ou des administrations locales, l'enseignement, l'agriculture, l'horticulture continuent à exister à part entière. Deuxièmement, en 2004, de nombreuses tâches d'information et de promotion relatives aux titres-services ont été créées. Troisièmement, en 2005, de nouvelles tâches d'information ont été confiées aux agents ALE dans le cadre de la nouvelle fonction de fonctionnaire d'information de l'ONEM. Quatrièmement, les agents ALE ont un rôle important dans la stimulation des chômeurs de longue durée à passer aux emplois à part entière dans le système des titres-services.

08.03 Benoît Drèze (cdH): Madame la présidente, on va gagner du temps: je n'ai pas de réplique. Madame la ministre, je vous remercie pour ces informations.

L'incident est clos.
Het incident is gesloten.

09 Question de M. Benoît Drèze à la ministre de l'Emploi sur "la nécessité de pouvoir disposer de données fiables sur la réduction des cotisations sociales" (n° 4915)

09 Vraag van de heer Benoît Drèze aan de minister van Werk over "de noodzaak over betrouwbare gegevens te kunnen beschikken met betrekking tot de vermindering van de sociale bijdragen" (nr. 4915)

09.01 Benoît Drèze (cdH): Madame la présidente, madame la ministre, depuis bientôt dix ans, j'essaie de suivre l'évolution budgétaire en Belgique au niveau des réductions de cotisations sociales. Je vous remettrai tout à l'heure, avec beaucoup de plaisir, un livre que j'ai écrit, il y a un an et demi, dans lequel un chapitre entier est consacré à cette matière. Je dois vous avouer que je n'arrive plus à construire ces tableaux budgétaires étant donné le manque d'informations ventilées par mesure. Sous la législature précédente, mon collègue, le sénateur Michel Barbeau, avait demandé à la ministre de l'Emploi, Mme Onkelinx, de lui fournir des tableaux budgétaires; ce qu'elle a fait. C'est extrêmement utile et j'aurais souhaité pouvoir vous faire la même demande quelques années après.

Vous avez d'ailleurs évoqué à plusieurs reprises la nécessité de renforcer, sous cette législature, les réductions de cotisations tant personnelles que patronales. A la lecture de l'accord interprofessionnel qui se conclut pour l'instant, on devrait même rajouter les réductions au niveau fiscal, puisqu'à la disposition prise lors de la Conférence pour l'emploi en 2003 relative au travail en équipe, s'ajoutent un renforcement de cette mesure et un dispositif complémentaire par la fiscalité pour les heures supplémentaires. Si on veut voir clair sur la réduction du coût du travail et sur le financement apporté par l'autorité publique, on devrait aussi ajouter aux réductions d'ONSS des tableaux sur les incitants fiscaux.

talrijke taken in het leven geroepen om het gebruik van de dienstencheques te bevorderen. Dit jaar zullen de PWA-werknemers ook worden ingezet om de nieuwe functie van informatieambtenaar van de RVA in te vullen. Ten slotte kunnen de PWA-werknemers hun steentje bijdragen om de langdurig werklozen ertoe aan te sporen in het systeem van de dienstencheques te stappen.

09.01 Benoît Drèze (cdH): Zou u me begrotingstabellen met betrekking tot de verminderingen van sociale bijdragen kunnen bezorgen? We beschikken op dit ogenblik immers niet over gegevens per maatregel.

U had het al meermaals over de mogelijkheid de persoonlijke en de werkgeversbijdragen verder te verminderen. Volgens het interprofessioneel akkoord waarover op dit ogenblik wordt onderhandeld, moeten daar ook nog de belastingverminderingen bijkomen.

Kan u ons een begrotingstabel voorleggen waarin, op jaarbasis, de toegestane verminderingen en de vastleggingen voor de periode 2003-2007 zijn opgenomen, uitgesplitst naargelang het type vermindering? Sinds de hervorming van 2002, zijn de

Dans le but de clarifier le débat, vous serait-il possible de nous présenter un tableau budgétaire reprenant l'ensemble des réductions effectuées et des engagements pris pour la période 2003-2007, si possible sur base annuelle, et ventilé en fonction des différents types de réductions effectués, notamment les réductions structurelles? A ce niveau, il serait très utile d'avoir une ventilation selon les composantes "bas salaires", "forfaits" et "hauts salaires". En effet, depuis la réforme entrée en vigueur en 2002, les données budgétaires "bas salaires" et "forfaits" sont groupées, on ne peut donc plus identifier la part spécifique dévolue aux bas salaires. Nous souhaiterions que réapparaisse une ventilation entre différentes composantes des réductions structurelles, les différences réductions "groupes cibles", le bonus à l'emploi sur lequel j'aurai l'occasion de revenir dans ma question suivante, le Maribel social et, je le rappelle encore une fois, les mesures fiscales.

L'idéal serait de disposer d'un tableau structuré de manière identique à propos du nombre de personnes concernées pour chacune des mesures.

Je reconnais que c'est une question statistique mais le but n'est pas d'avoir des chiffres pour eux-mêmes. Sur base de ces données, nous pourrions, dans les semaines qui viennent, avoir un débat sur l'opportunité de disposer d'un nombre aussi élevé de mesures pour l'emploi. Vous savez que, globalement, le Conseil supérieur de l'emploi réalise régulièrement un inventaire des mesures pour l'emploi en Belgique et que nous sommes approximativement à 230 mesures, ce qui me paraît tout à fait exagéré. Nous pourrions avoir, sur base des informations que vous aurez la gentillesse de nous transmettre, un débat sur l'opportunité de maintenir toutes ces mesures, en tout cas dans le champ des réductions.

Notre espoir personnel est de pouvoir dégager des pistes de simplification. Je sais que la ministre Onkelinx a initié en 2001 un plan qui est entré en vigueur le 1^{er} janvier 2002. Mais quand on regarde en détail ce dispositif, on constate, derrière une apparente simplification (notamment les cinq groupes-cibles) qu'il y a un tas de sous-rubriques. Et in fine, le système est aussi compliqué, si pas plus, que par le passé.

Enfin, seriez-vous prête, dans les prochaines semaines, à évaluer avec nous toutes ces questions, dans l'idée d'envisager des pistes de simplification?

Certes, beaucoup d'éléments sont présents dans ma question. Mais je vous remercie de commencer à leur apporter un début de réponse.

09.02 Freya Van den Bossche, ministre: Comme vous le savez, le 1^{er} janvier 2004, nous avons considérablement simplifié la confusion qui régnait dans les réductions de cotisations. En conséquence, sur les vingt plans de création d'emplois, il n'en reste qu'un. La réduction des cotisations sociales est maintenant limitée à une seule réduction structurelle pour tous les travailleurs du secteur privé et une seule réduction, dans le cadre du Maribel social, pour tous les travailleurs du secteur non marchand. S'y ajoutent cinq réductions complémentaires pour les groupes-cibles spécifiques.

Pour cette raison, il ne me semble pas nécessaire d'organiser une

begrotingsgegevens inzake lage lonen en forfaits gegroepeerd. Het zou nuttig zijn ze uit te splitsen. We kregen graag een uitsplitsing van de verschillende componenten van de structurele verminderingen, de verschillende verminderingen ten aanzien van bepaalde doelgroepen, de werkbonus, de sociale Maribel en de belastingmaatregelen. Op grond van die gegevens zouden we de discussie over het nut van zoveel werkgelegenheidsmaatregelen kunnen aangaan.

09.02 Minister Freya Van den Bossche: Op 1 januari 2004 hebben wij de bijdrageverminderingen vereenvoudigd. Van de twintig banenplannen blijven er nog vijf over. Aangezien de huidige vereenvoudiging al een overzichtelijk kader biedt, lijkt een bijkomende vereenvoudiging niet noodzakelijk. Bovendien zijn de middelen waarover de regering

nouvelle opération de simplification. D'abord, l'actuelle simplification nous offre déjà un cadre assez simple. Ensuite, très honnêtement, les moyens dont le gouvernement dispose ne sont pas illimités, surtout aujourd'hui au regard de ce que nous avons dû accomplir pour obtenir un accord interprofessionnel.

En tout cas, une nouvelle réduction impliquerait automatiquement que certains employeurs bénéficieraient d'une plus grande réduction qu'auparavant pour certains de leurs travailleurs, tandis que d'autres ne profiteraient que d'une réduction peut-être plus restreinte.

Le but de la réduction des cotisations est de créer des emplois. Je ne pense pas que l'on pourra atteindre cet objectif si l'on ne garantit pas aux employeurs que les réductions existantes seront encore d'application à l'avenir. Il ne faut donc pas changer trop vite ce que nous avons nous-mêmes instauré voici quelques mois à peine.

A cause de l'introduction de la déclaration multifonctionnelle l'année dernière, l'ONSS n'a pas réussi à publier ses données statistiques avec la même régularité que l'année passée. Ils ont commencé une opération de rattrapage. Mais je puis déjà vous soumettre des tableaux budgétaires présentant les moyens prévus pour la réduction des cotisations durant la période 2004-2008. Il convient de remarquer que l'année budgétaire de l'ONSS débute au 4^e trimestre de l'année précédente et se termine au 3^e trimestre de l'année en cours. Compte tenu de la simplification considérable des mesures qui ont été introduites à partir de 2004, il me paraît logique de ne pas considérer l'année 2003. Le changement important de système rend en tout cas impossible toute comparaison entre ces deux années.

09.03 Benoît Drèze (cdH): Madame la ministre, je vous remercie beaucoup pour les tableaux que vous venez de me transmettre. Je les regarderai avec grand intérêt.

J'entends que vous répondez déjà à la question de la simplification en affirmant qu'il est trop tôt. Je me permettrai de revenir dans les prochaines semaines avec une proposition de loi qui présente une expérience ciblée dans le domaine des entreprises de travail adapté, autrefois appelées "ateliers protégés". J'estime qu'en menant une réflexion ciblée, nous verrons peut-être mieux les avantages et inconvénients d'une simplification. De la sorte, nous pourrions agir sans brusquer le calendrier.

Je vous remercie.

*L'incident est clos.
Het incident is gesloten.*

10 Question de M. Benoît Drèze à la ministre de l'Emploi sur "le bonus à l'emploi" (n° 4918)
10 Vraag van de heer Benoît Drèze aan de minister van Werk over "de werkbonus" (nr. 4918)

10.01 Benoît Drèze (cdH): Madame la présidente, je rassure mes collègues qui attendent patiemment: il s'agit de ma dernière question.

Madame la ministre, vous savez que Mme D'hondt et moi-même

beschikt niet onuitputtelijk, met name gelet op de inspanningen die al worden geleverd met betrekking tot het interprofessioneel akkoord.

Een nieuwe vermindering zou in elk geval tot een ongelijkheid tussen de werkgevers leiden, waarbij sommigen een grotere vermindering zouden genieten dan anderen. De vermindering van de bijdragen heeft tot doel nieuwe banen te scheppen en bijgevolg moeten de werkgevers de garantie krijgen dat de huidige verminderingen worden gehandhaafd en mogen wij de nieuw ingevoerde maatregelen niet te snel wijzigen.

Aangezien de multifunctionele aangifte vorig jaar werd ingevoerd, heeft de RSZ zijn statistieken niet zo snel gepubliceerd als vorig jaar. Ik kan u echter meedelen welke middelen werden uitgetrokken voor de vermindering van de bijdragen in de periode 2004-2008. Omdat de maatregelen vanaf 2004 sterk werden vereenvoudigd, kan onmogelijk een vergelijking worden gemaakt met 2003.

09.03 Benoît Drèze (cdH): Ik zal die tabellen grondig bestuderen. Op de vraag in verband met de vereenvoudiging antwoordt u dat het te vroeg is. Ik zal later een wetsvoorstel indienen over een proefproject gericht op de beschutte werkplaatsen. We zullen dan misschien een klaardere kijk krijgen op de voor- en nadelen van een vereenvoudiging en deze aangelegenheid verder kunnen behandelen zonder ons te moeten overhaasten.

10.01 Benoît Drèze (cdH): Op 22 december bezorgde u mij een nota waarin u erop wees dat de terugvordering met het oog op de

sommes très attentifs au bonus à l'emploi depuis un mois et demi. Nous sommes en effet intervenus à plusieurs reprises en commission et en séance plénière à ce propos. J'avais retiré un amendement budgétaire en séance plénière puisque vous nous aviez rassurés en nous transmettant une note chiffrée. Mais, à l'époque, j'avais indiqué que je reviendrais sur la manière dont cette importante masse budgétaire est réaffectée dans le bonus à l'emploi. Tel est donc l'objet de ma question.

Je me permets de commencer en inventoriant les chiffres qui nous ont été communiqués jusqu'à présent, pour une partie de manière informelle. J'estime donc qu'il est important que ces chiffres soient repris dans le rapport de la séance de ce jour.

Le 22 décembre, vous m'aviez remis une note intitulée "bonus crédit d'emploi" dont voici le contenu. "Lors du financement du bonus crédit d'emploi, à savoir une décision prise à la conférence sur l'emploi et au Conseil des ministres dit de Gembloux, le rythme de recouvrement suivi par le SPF Finances et le service d'étude des Finances pour récupérer le crédit d'impôts se présente comme suit: recettes supplémentaires de la suppression du crédit d'impôts pour les travailleurs; recettes supplémentaires dans les années suivantes pour les revenus 2004.

- pour 2005, un rythme de recouvrement de 18% en T+1;
- pour 2006, un rythme de recouvrement de 76% en T+2;
- pour 2007, un rythme de recouvrement de 6% en T+3".

Cela revient à récupérer du coût "crédit d'impôts" pour 2005 un montant de 89 millions d'euros, pour 2006, de 464 millions d'euros et pour 2007 – il s'agit de montants cumulés –, de 493 millions d'euros. Ces montants sont considérables, raison pour laquelle j'avais retiré mon amendement lors de la séance plénière.

Le lendemain 23 décembre, un communiqué de presse du Conseil des ministres intitulé "Quels changements interviendront dans notre pays au 1^{er} janvier?" dit ceci – je prends l'élément qui nous intéresse –: "261 millions d'euros sont prévus à cet effet – pour le bonus à l'emploi – en 2005".

Un autre communiqué du même Conseil des ministres intitulé "Le gouvernement fédéral: les 100 mesures les plus marquantes de l'année 2004" affirme que "dès 2005, 346 millions d'euros – plus que 261 – seront disponibles pour le bonus crédit d'emploi; le montant atteindra 750 millions d'euros en 2007".

Enfin, une dépêche Belga du 6 janvier 2005, établie sur la base d'un communiqué émanant du ministre Demotte et de vous-même indique que "pour parvenir à ce que tous les travailleurs qui perçoivent un bas salaire puissent immédiatement bénéficier du bonus d'emploi, sans dépasser le cadre budgétaire prévu, l'introduction du bonus d'emploi a été échelonnée sur deux années. Cette année – j'imagine qu'il s'agit de 2005 –, 261 millions d'euros sont affectés. En 2006, il s'agit de 621 millions d'euros – ce chiffre ne concorde pas avec celui de 750 que j'ai cité précédemment.

Les travailleurs qui auraient droit, en 2005, à un crédit d'impôt complet, à savoir 18% des travailleurs à bas salaires, seront remboursés en deux tranches, une première tranche en 2005 et la

recuperation van het belastingskrediet de vorm aanneemt, enerzijds, van extra ontvangsten uit de afschaffing van het belastingskrediet voor werknemers en anderzijds van extra ontvangsten in de volgende jaren voor de inkomsten van 2004. Op de kost "belastingkrediet" zouden de volgende bedragen gerecupereerd worden: 89 miljoen euro voor 2005; 464 miljoen euro voor 2006 en 493 miljoen voor 2007. Het gaat hier dus om aanzienlijke bedragen en daarom trok ik tijdens de plenaire zitting mijn amendement in.

De volgende dag bleek uit een persbericht van de ministerraad dat in 261 miljoen euro wordt voorzien voor de werkbonus in 2005. Volgens een ander bericht zou 346 miljoen beschikbaar zijn voor de werkbonus vanaf 2005 en zou in 2007 750 miljoen euro ter beschikking zijn.

Ten slotte hebben wij via een Belgabericht van 6 januari 2005 vernomen dat de invoering van de werkbonus over twee jaar wordt gefaseerd: 261 miljoen euro in 2005 en 621 miljoen in 2006.

Bedraagt het totale budget voor het belastingkrediet in 2004 inderdaad 493 miljoen euro? Bovendien vermeldt het communiqué dat de hervorming op 18 percent van de laagverdieners sloeg. Ik zie niet in hoe men het bedrag van 493 miljoen euro kan rijmen met het aantal laagverdieners waarop de maatregel betrekking heeft.

Gelet op de diverse cijfers die naar voor werden geschoven zou ik willen vernemen welk bedrag voor de werkbonus in 2005, 2006 en 2007 wordt uitgetrokken. Waarom wordt het belastingkrediet met terugwerkende kracht op 1 januari 2004 afgeschaft terwijl het behouden blijft voor de zelfstandigen? Dat zet toch de deur open voor beroeps-

seconde en 2006.

Je terminerai par une phrase extraite du même communiqué: "Le groupe-cible sera considérablement élargi de 590.000 personnes aujourd'hui à environ 758.000 personnes en 2005".

Madame la ministre, faute d'autres éléments, il n'est pas évident pour nous d'y voir clair dans tous ces chiffres. Aussi, pouvez-vous nous préciser:

1. Le budget total du crédit d'impôt 2004 représente-t-il bien 493 millions €? C'est une somme considérable. Si l'on prend 45 € par mois - montant maximum prévu par la réforme fiscale du ministre Reynders - cela représente 540 € par an; cela signifie qu'il faudrait pratiquement un million de travailleurs concernés pour arriver aux 493 millions €. Or, je ne pense pas qu'il y ait un million de travailleurs dans les tranches à bas salaires prévues par la réforme fiscale. Par ailleurs, vous avez évoqué dans le communiqué que 18% des travailleurs à bas salaires étaient visés. Entre-temps, j'ai compris qu'il s'agissait des 18% dont le traitement de la déclaration fiscale était déjà effectué en 2005; j'ai donc déjà une réponse partielle à ma question. Néanmoins, je n'arrive pas à mettre en rapport les 493 millions € et le nombre de travailleurs à bas salaires concernés.

2. Vu les différents chiffres avancés dans les documents que je viens de citer, quel est finalement le budget affecté au bonus à l'emploi pour les exercices 2005, 2006 et 2007?

3. Pourquoi le crédit d'impôt est-il supprimé avec effet rétroactif au 1^{er} janvier 2004 alors qu'il est maintenu pour les indépendants? Cette différence de traitement n'est-elle pas de nature à accroître le risque de recours de travailleurs salariés lésés?

Il est un exemple par rapport auquel il est difficile de justifier la décision prise. C'est le suivant: quelqu'un, chômeur en 2003, après avoir entendu le ministre Reynders présenter la réforme fiscale et notamment le crédit d'impôt, se dit, en 2004, qu'il va accepter le travail qu'il avait refusé jusqu'alors puisqu'il bénéficiera de l'incitant de 540 €. Il travaille en 2004 mais est malheureusement licencié à la fin de l'année. En 2005 et en 2006, il est chômeur. En fait, il a tout perdu; il n'a pas les 540 € promis par le ministre des Finances et il ne peut bénéficier du nouveau système.

D'un autre côté, je ne veux pas jeter de l'huile sur le feu et je comprends votre difficulté. Le crédit d'impôt était payé deux ans après; si l'on passe à un nouveau régime, on doit payer tout de suite. Soit on est riche et on peut avoir une superposition généreuse, soit on ne l'est pas, et je sais que ce n'est pas le cas.

Il y a des situations où des travailleurs sont lésés de manière difficilement justifiable: pour introduire des recours devant la Cour d'arbitrage, notamment sur base des articles 10 et 11 qui établissent les qualités des citoyens devant la loi; en l'occurrence, notamment, la comparaison avec les indépendants poserait un problème. Ils pourraient aussi s'appuyer sur l'article 23 de la Constitution qui établit les droits au travail, à la rémunération, etc. Une jurisprudence récente de la Cour d'arbitrage, indiquée en anglais sous la dénomination de "stand still", prévoit qu'on ne peut pas reculer, en termes de droits et

procedures.

Het belastingkrediet wordt dus afgeschaft met terugwerkende kracht en de nieuwe maatregel zal pas vanaf 1 januari 2007 volop effect sorteren. Sommige personen zouden bijgevolg twee jaar belastingkrediet kunnen verliezen, wat neerkomt op een bedrag van 1.080 euro.

Zou een bijsturing van die regeling kunnen worden overwogen? In punt 6 van het ontwerp-interprofessioneel akkoord, zijn de sociale partners het eens geworden over een bedrag van 40 miljoen voor de lage lonen. Schuilt daar een mogelijke oplossing in? Ik heb een wetsvoorstel ingediend teneinde de overgangperiode te corrigeren.

Op de website van de RSZ staat te lezen dat gewacht wordt op de publicatie van de wettelijke grondslag met betrekking tot de bonus van 2005. Wanneer zal het koninklijk besluit worden gepubliceerd?

de rémunération.

Je pense donc que le risque de recours est un élément à ne pas prendre à la légère.

Comme je l'ai déjà laissé sous-entendre, le crédit d'impôt est supprimé avec effet rétroactif et la nouvelle mesure entre en vigueur avec un décalage puisque, selon moi, elle ne produira pleinement ses effets qu'au 1^{er} janvier 2007. Certaines personnes pourraient donc perdre deux années de crédit d'impôt, soit un total de 1.080 euros sur les deux années. Pour des personnes à bas salaire, la somme est très importante.

Pourrait-on envisager de corriger le dispositif, d'une manière ou d'une autre?

Je lis aujourd'hui, avec une certaine satisfaction, au point 6 du projet d'accord interprofessionnel, que les partenaires sociaux ont négocié avec vous 40 millions pour les bas salaires. A-t-on déjà là une piste de solution?

Pour ma part, j'ai déposé jeudi dernier une proposition de loi qui vise à corriger la période de transition.

Enfin, je lis sur le site de l'ONSS que "le nouveau dispositif est présenté en ligne", avec sa formule, ce que je considère comme un effort de transparence utile, mais on indique en outre que "la base légale du bonus 2005 est en attente de publication". Pouvez-vous nous dire quand l'arrêté royal concerné sera publié?

De **voorzitter**: Collega, ik dank u voor deze zeer cijfermatige vraag.

10.02 Minister **Freya Van den Bossche**: Mevrouw de voorzitter, mijn antwoord zal niet anders zijn.

De **voorzitter**: Er bestaat ook nog een schriftelijke manier om cijfermatige vragen te stellen.

10.03 **Freya Van den Bossche**, ministre: Le budget total rajouté en 2005 au budget existant par le biais de la suppression du crédit d'impôt, à partir des revenus 2004, s'élève à 89 millions d'euros.

Les montants cités doivent être nuancés: si les crédits d'impôt avaient continué à évoluer comme prévu initialement, il y aurait eu une perte de produit fiscal de 81 millions d'euros en 2005, de 420 millions d'euros en 2006 et de 446 millions d'euros en 2007.

Ces montants du crédit d'impôt feront encore l'objet d'un double traitement: d'une part, il s'agit de la perte d'un produit fiscal net. Dans le cadre d'une réduction des contributions personnelles, ces montants doivent donc encore être reconvertis en chiffres bruts. D'autre part, il faut encore isoler les crédits d'impôt pour les indépendants puisqu'ils continuent d'exister.

Compte tenu de ces éléments, les montants bruts qui se libèrent s'élèvent à 89 millions pour 2005, 464 millions pour 2006 et 493 millions pour 2007. Grâce à l'introduction du bonus d'emploi, le groupe qui entre en ligne de compte pour bénéficier de la réduction des contributions personnelles a été élargi de 590.000 personnes à

10.03 Minister **Freya Van den Bossche**: De totale begroting die toegevoegd wordt aan de bestaande begroting via de afschaffing van het belastingkrediet bedraagt in 2005, op grond van de inkomsten van 2004, 89 miljoen euro; voor 2006 en 2007 gaat het respectievelijk om 464 miljoen en 493 miljoen.

De 590.000 werknemers zijn degenen die in 2004 een beroepsinkomen hadden van minder dan 1.570,16 euro per maand en bijgevolg aanspraak konden maken op een vermindering van de persoonlijke bijdragen. Overeenkomstig de verhoging van de bovengrens van de inkomsten tot 1.670 euro per

758.000 personnes en 2005.

Les 590.000 personnes ne sont donc pas celles qui entrent en ligne de compte pour bénéficier du crédit d'impôts des travailleurs: il s'agit bien du nombre de travailleurs qui avaient en 2004 des revenus professionnels inférieurs à 1.570,16 euros par mois et qui pouvaient revendiquer par conséquent une réduction des contributions personnelles. En vertu du relèvement du plafond des revenus à 1.670 euros par mois, ce groupe augmente jusqu'à 758.000 personnes.

Pour répondre à votre deuxième question, les budgets prévus pour le bonus à l'emploi s'élèvent à 261 millions en 2005, à 621 millions en 2006 et pour les années suivantes. Bien entendu, on doit encore y ajouter les 40 millions d'euros dont on a convenu dans l'accord interprofessionnel. Il est important de se concerter avec les partenaires sociaux au sein de groupes techniques où il faudra rédiger les textes, pour savoir ce qu'on va faire exactement de cette enveloppe. Ce qui est sûr, c'est qu'elle sera utilisée pour lutter contre ce fameux piège à l'emploi.

Au sujet de votre troisième question, toujours dans le cadre de la lutte contre les pièges à l'emploi, le gouvernement précédent a pris deux mesures: d'une part, le crédit d'impôts et, d'autre part, la réduction des contributions personnelles. La réduction des contributions personnelles a un effet immédiat sur la rémunération mensuelle. Dans le cas du crédit d'impôts, comme vous l'avez suggéré, l'effet ne se fera sentir qu'après deux ans pour la plupart des travailleurs. Puisque cette dernière mesure a un effet nettement moins encourageant, on a décidé d'introduire cette réduction ultérieure des contributions personnelles par le biais du bonus à l'emploi. Puisqu'il est impossible de réduire les cotisations à payer par les indépendants nouvellement établis en raison du caractère spécifique du calcul et du paiement des cotisations pour ces derniers, le gouvernement a décidé de continuer à leur appliquer le système du crédit d'impôts.

Pour votre quatrième question, au niveau macroéconomique, personne n'y perd par rapport aux anciens règlements. Que se serait-il passé si nous n'avions pas introduit le bonus à l'emploi et que nous avions maintenu le crédit d'impôts? Dans cette hypothèse, toutes les personnes ayant un bas salaire introduiraient pour l'été 2005 leur déclaration d'impôts relative à leurs revenus de 2004. Les services d'impôts commenceraient alors à traiter toutes ces déclarations à partir de cet été. Ils arrivent à traiter environ 18% de toutes ces déclarations au cours de la deuxième moitié de l'année. Toutefois, la plupart de ces déclarations ne seront traitées qu'en 2006.

Concrètement, cela signifie que seulement 18% des personnes ayant un bas salaire sentiraient un effet positif sur leur rémunération au cours de la deuxième moitié de 2005, via le crédit d'impôt de 2004. Toutes les autres personnes ayant un bas salaire ne sentiraient aucun effet en net cette année. Cet effet ne se produirait qu'en 2006.

Par l'introduction du bonus à l'emploi, le budget de 89 millions que nous avons prévu cet été pour le remboursement du crédit d'impôt n'est pas seulement accordé à partir du 1^{er} janvier 2005 mais il est également accordé à tous ceux qui ont un bas salaire. Dans une deuxième phase, le montant du crédit d'impôt de 464 millions prévu en 2006 sera accordé par le biais d'augmentations du bonus à

mois, stige le nombre de personnes impliquées à 758.000 en 2005.

En outre, les dépenses de crédits d'impôt qui ont été retirées pour le bonus de 261 millions en 2005 et 621 millions en 2006 et de l'accord interprofessionnel qui prévoit, sont ajoutées. Cela concerne également les quatre millions d'euros dans l'accord interprofessionnel, qui sera utilisé. Cela concerne également le montant de 40 millions d'euros dont on a convenu dans l'accord interprofessionnel. Il est important de se concerter avec les partenaires sociaux au sein de groupes techniques où il faudra rédiger les textes, pour savoir ce qu'on va faire exactement de cette enveloppe. Ce qui est sûr, c'est qu'elle sera utilisée pour lutter contre ce fameux piège à l'emploi.

Wat uw derde vraag betreft, heeft de vorige regering twee maatregelen getroffen om de werkloosheidsval tegen te gaan: de vermindering van de persoonlijke bijdragen en het belastingkrediet. Die tweede maatregel is een minder grote incentive omdat het effect ervan niet onmiddellijk merkbaar is, en daarom hebben wij beslist ze te vervangen door een verdere verlaging van de persoonlijke bijdragen voor werknemers via de werkbonus. Voor zelfstandigen zal de regering de belastingkredietregeling blijven toepassen.

Op macro-economisch niveau heeft niemand er in vergelijking met de vorige reglementeringen nadeel bij. Op micro-economisch niveau zouden sommigen er nadeel kunnen bij hebben, met name diegenen wier toestand verandert omdat ze van een laag loon naar stempelgeld gaan.

l'emploi à partir du 1^{er} janvier 2006 à tous ceux qui ont un bas salaire mensuel net. Cela signifie que les 18% "d'heureux" qui auraient déjà bénéficié en 2005 de l'entière de leur crédit d'impôt, bénéficieront d'une partie via le bonus à l'emploi à partir du 1^{er} janvier 2005 et d'une autre partie en 2006.

J'avoue aussi qu'au niveau micro-économique, certains pourraient bien y perdre par la réforme de la mesure. L'exemple que vous avez cité est celui de quelqu'un qui avait un bas salaire et qui se retrouve au chômage, qui perd ce crédit d'impôt et qui n'a rien pour le remplacer. C'est ce que Mme D'Hondt m'a aussi communiqué, il y a quelques semaines. Je dois avouer que ce sont les seules personnes qui auront à subir un effet négatif de cette réforme. Mais je n'ai pas trouvé d'autres personnes qui subiront des effets négatifs.

10.04 Benoît Drèze (cdH): Pour 2007, ce n'est pas clair pour moi. Vous avez dit un peu vite que c'était le même montant que pour 2006, à savoir 621 millions. Est-ce correct? Car le document du Conseil des ministres du 23 décembre parle de 750 millions pour 2007.

10.04 Benoît Drèze (cdH): Uw cijfers voor 2007 lijken me niet duidelijk. Gaat het over hetzelfde bedrag als voor 2006, namelijk 621 miljoen, of over 750 miljoen, een bedrag dat in het document van de ministerraad van 23 december staat vermeld?

10.05 Freya Van den Bossche, ministre: Madame la présidente, puis-je donner la parole à mon collaborateur?

10.06 Anthony Van den Langenberg, collaborateur de la ministre: Nous avons prévu pour 2007 le montant de 621 millions mais cela dépendra des marges budgétaires car le nombre de travailleurs va également avoir un effet dans ce système. Avec la simulation que nous avons faite et le nombre actuel d'employés, nous avons maintenu ce montant de 621 millions.

10.06 Anthony Van den Langenberg, medewerker van de minister: Voor 2007 is in een bedrag van 621 miljoen voorzien. Dat zal evenwel afhangen van de begrotingsmiddelen en van het aantal werknemers die in het systeem stappen. Als zich een economische heropleving voordoet, zal dat bedrag toenemen.

Cela signifie aussi que si le nombre des chômeurs diminue et qu'on constate une reprise économique, ce montant augmentera automatiquement. C'est la raison pour laquelle nous disposons d'une "enveloppe" qui peut nous permettre, si possible, d'augmenter le montant des crédits.

10.07 Benoît Drèze (cdH): Je ne comprends toujours pas d'où viennent les 493 millions de crédits d'impôt. Ce chiffre me semble énorme. Toutefois, ce chiffre ayant été probablement fourni par le ministère des Finances, j'interrogerai le ministre des Finances. Cela permettra d'y voir peut-être plus clair.

10.07 Benoît Drèze (cdH): Ik zal de minister van Financiën ook vragen waarvoor het bedrag van 493 miljoen euro belastingkrediet staat. Dat lijkt me ontzettend hoog.

10.08 Freya Van den Bossche, ministre: (.....)

10.09 Benoît Drèze (cdH): Je ne comprends pas la différence.

10.10 Anthony Van den Langenberg, collaborateur de la ministre: Il s'agit de montants nets d'un point de vue fiscal. Mais comme on s'inscrit ici dans la parafiscalité, il s'agit de montants bruts. C'est pour cette raison que ce chiffre vous semble énorme.

10.11 Benoît Drèze (cdH): Votre document de décembre stipule "récupération coût crédits d'impôts: 493 millions". Il s'agit d'un montant brut d'un point de vue fiscal?

10.12 Anthony Van den Langenberg, collaborateur de la ministre: En matière de fiscalité, il s'agit de montants nets. En matière de parafiscalité, il s'agit de chiffres bruts. Les chiffres du ministère des Finances seront inférieurs à ceux évoqués ici.

10.12 Anthony Van den Langenberg, medewerker van de minister: Wat het belastingkrediet betreft, gaat het om een brutobedrag. Bij het ministerie van Financiën zal het nettobedrag worden beoordeeld, dat een stuk lager ligt.

10.13 Benoît Drèze (cdH): Les choses me semblent maintenant un peu plus claires mais pas encore à 100%.

Je voudrais conclure en vous disant que je ne suis pas d'accord avec la différence que vous faites entre "macro" et "micro". En termes de droit, sur les revenus 2004, les travailleurs ont promérité 540 euros. Or, cela leur a été retiré.

Il est vrai qu'un grand nombre de travailleurs à bas salaire ne verront pas de changement car ils toucheront en 2005 et 2006 à peu près le même montant. Mais à chaque changement de situation, 540 euros seront perdus par an. Le cas incontestable est celui de la personne qui travaillait en 2004 et qui arrête de travailler en 2005. Si vous prenez une personne qui travaille en 2005 et qui arrêtera de travailler en 2006, et si vous faites un examen en termes de droit, vous constaterez qu'in fine, il perd 540 euros.

Je ne souhaite pas polémiquer sur ce point si cette mesure semble indolore aux gens concernés. Toutefois, le problème est bien réel. En vous interrogeant, mon but n'est pas de voir ma photo dans le journal, mais de demander au gouvernement s'il ne peut pas corriger le dispositif pour les cas les plus flagrants. J'espère que dans les 40 millions que vous avez évoqués et qui sont repris dans l'accord interprofessionnel, des montants serviront à corriger cette mesure pendant la période de transition. Je pense d'ailleurs que ce problème était évoqué dans certaines notes préparatoires des syndicats.

J'espère de tout cœur que l'on pourra corriger certains cas flagrants de discrimination.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

11 Interpellatie van mevrouw Greta D'hondt tot de minister van Werk over "toekenning rente dodelijk arbeidsongeval" (nr. 508)

11 Interpellation de Mme Greta D'hondt à la ministre de l'Emploi sur "l'octroi d'une rente en cas d'accident du travail mortel" (n° 508)

11.01 Greta D'hondt (CD&V): Mevrouw de minister, in mijn carrière als parlementslid heb ik reeds veel vragen gesteld, volgens sommigen zelfs te veel. De ene vraag is de andere niet. Niet ontevreden kan ik zeggen dat ik tot op heden nog steeds bepaalde vragen met een diepe bewogenheid kan stellen in de hoop op die manier de politieke molen in gang te zwengelen en met als resultaat een wijziging via wetgevend werk aan een bestaande toestand die zeker in dit geval, mijns inziens, in 2005 niet langer correct is.

11.01 Greta D'hondt (CD&V): Je développe cette interpellation dans l'espoir que la situation actuelle peut être améliorée par le biais d'une initiative législative. L'article 12 de la loi sur les accidents du travail prévoit que seul le conjoint d'une victime décédée a droit à une rente équivalente à 30% du salaire de base de l'intéressé. Ce

Mevrouw de minister, ik hoop dat u in uw antwoord zult meedelen dat

er voor een opening zal worden gezorgd, zodat ik geen motie van aanbeveling hoef in te dienen.

Mijn interpellatie handelt over de arbeidsongevallenwet. Ik weet dat de wet de wet is. Artikel 12 van de arbeidsongevallenwet bepaalt nog steeds dat alleen de echtgenoot of de persoon die na het arbeidsongeval maar voor het overlijden van het slachtoffer van het arbeidsongeval gehuwd is, onder bepaalde voorwaarden een rente kan ontvangen die 30% bedraagt van het basisloon van de door een arbeidsongeval overleden werknemer. Andere artikelen regelen de rechten van de kinderen van het slachtoffer.

Dat betekent dat het recht op zo'n rente niet kan worden toegekend aan een persoon die samenwoont met het slachtoffer van een arbeidsongeval. Zelfs al woont men twintig jaar samen, heeft de overblijvende partner in tegenstelling tot de wettelijk gehuwde partner geen recht op een rente.

Het ontwerp 1434, dat vele bepalingen bevat voor beroepsziekten en arbeidsongevallen en dat nog behandeld moet worden, bevat evenmin maatregelen inzake het recht op rente voor samenwonenden.

De voorbije jaren werden heel wat maatregelen genomen op diverse terreinen, ook inzake de sociale zekerheidsuitkeringen waardoor gepoogd werd de samenlevingsvorm te neutraliseren zodat het geen rol meer speelt of iemand wettelijk gehuwd is of samenwoont. De rechten en de plichten worden gelijkgehouden. De samenlevingsvorm die men kiest, wordt een neutrale factor. In de arbeidsongevallenwetgeving is dat nog niet het geval.

Als bij toeval werd ik vorige zaterdag op een bijeenkomst van bouwvakkers in Antwerpen geconfronteerd met de hoofdafgevaardigde van een bedrijf waar onlangs een dodelijk arbeidsongeval heeft plaatsgehad en waarbij de partner geen rechten kan openen, ondanks dat ze gedurende twintig jaar heeft samengewoond met de overleden bouwvakker. "Greta, zoiets kan ik niet uitgelegd krijgen aan de weduwe" vertelde de afgevaardigde me.

Ik heb gezegd: ik ook niet. Het interpellatieverzoek was al ingediend.

Ik hoop hartsgrondig, mevrouw de minister, dat u mij zult kunnen zeggen dat men in het Fonds voor Beroepsziekten bereid is dit aan te pakken en dat u bereid bent terzake wetgevend werk te verrichten. Het kan immers toch niet dat wij ons bezighouden met het recht op een uitkering van werkloosheid en het niet-discrimineren van samenwonenden en gehuwden, maar dat wij op het moment dat iemand zo bruusk wordt geconfronteerd met het einde, moeten vaststellen dat iemand geen enkel recht heeft: noch op financieel vlak, noch op enige vorm van psychologische begeleiding die wel voorzien is in het kader van de arbeidsongevallenwetgeving voor gehuwden.

Ik hoop, mevrouw de minister, dat wij als wetgever op de meest pijnlijke momenten van het leven in staat zijn om een aan de keuze van de mensen aangepaste oplossing te geven, na alle inspanningen die al gebeurd zijn om de samenlevingsvorm die men kiest neutraal te maken voor de rechten en plichten van iedereen in dit land.

droit n'est pas octroyé aux cohabitants. Le projet 1334 n'apporte pas de solution non plus.

Ces dernières années, différentes mesures ont été prises afin de neutraliser la forme de vie commune dans la législation. Les droits et obligations ne devraient pas dépendre de la forme de cohabitation qu'ont choisie les intéressés.

J'ai été confrontée à ce problème pas plus tard que samedi dernier, à Anvers, lors d'une réunion d'ouvriers du bâtiment. Dans ce secteur, les cohabitants n'ont droit ni à une compensation financière ni à un accompagnement psychologique.

La ministre va-t-elle adapter la loi?

11.02 Minister **Freya Van den Bossche**: De problematiek is natuurlijk vrij oud maar wel bijzonder relevant in een samenleving waarin steeds meer mensen gaan samenwonen en minder mensen trouwen. Ook al oordeelt het Arbitragehof dat de arbeidsongevallenwet geen schending betekent van artikel 10 en 11 van de Grondwet en ook al kan je uitleggen dat het verschil in behandeling tussen samenwonenden en gehuwden gebaseerd is op een verschillende juridische situatie, dan nog vind ik dat de wetgever zijn verantwoordelijkheid moet nemen.

Ik wil graag een gelijkstelling laten onderzoeken. Er is mij verteld dat dit redelijk wat praktische problemen inhoudt. Ik wil het probleem echter niet zo gemakkelijk naast mij neerleggen. Ik geef u een paar voorbeelden: de duur en het moment waarop de samenwoning gerealiseerd moet zijn, moet daarover nagedacht worden; van zodra men de feitelijke situatie voor de toekenning van een recht erkent, opent men a contrario ook de mogelijkheid om het recht in te trekken bij een feitelijke scheiding; de duur van een tijdelijke rente toegekend aan de overlevende samenwonende moet worden bepaald; ...

Technisch is dit natuurlijk niet zo eenvoudig maar ik heb mijn diensten naar aanleiding van uw vraag wel gevraagd om dit eens grondiger te onderzoeken. Ik weet niet of we het beste dit regelen dan wel kijken en nadenken over een geheel van sectoren van de sociale zekerheid waarin de rechten van gehuwden en wettelijk samenwonenden niet sporen met elkaar.

Misschien is het sowieso handig die inventaris te hebben en dan te kijken waar wij op een redelijke manier iets aan kunnen doen en op welke manier en binnen welke timing dat kan; en eventueel ook wat dat zou kosten, om daar dan ook rekening mee te houden om een aantal discriminaties te kunnen wegwerken.

Principieel ga ik akkoord dat probleem en gelijkaardige problemen aan te pakken. Wij moeten wel even kijken, technisch, wat er allemaal nodig is. Daarvoor vraag ik nu advies. Ik zal ook een aantal berekeningen laten maken om te weten wat het kost en wanneer welke stappen genomen zouden kunnen worden.

11.03 **Greta D'hondt** (CD&V): Dank u, mevrouw de minister. Ten eerste, ik ben al tevreden omdat u zegt: inderdaad, de wet is de wet op dit moment, maar ik ben bereid in 2005 daar werk van te maken.

Ten tweede, ik vraag dat de lijst wordt opgemaakt – wij hebben dat al gedaan, een paar jaar geleden – van het onderscheid dat er nog is inzake rechten en plichten van gehuwden, samenwonenden en andere samenlevingsvormen. Ik meen dat het goed zou zijn dat die lijst eens geactualiseerd wordt. Voor ik naar deze commissie kwam, heb ik in de commissie voor de Volksgezondheid een omgekeerde vraag gesteld aan minister Dupont, omdat het daar ging over de onderhoudsplicht en samenwonenden er terzake veel beter vanaf komen dan gehuwden, omdat voor de berekening van het onderhoudsgeld dat men moet betalen voor zijn bejaarde ouders bij de gehuwde de inkomens samengeteld worden maar de samenwonende, zijn schoonouders zozegzegd, niet kent.

Er is dus inderdaad aan beide kanten nog wat te zeggen maar ik ben blij dat u daarop positief reageert. Ik ben er mij heel goed van bewust

11.02 **Freya Van den Bossche**, ministre: La différence de traitement entre les cohabitants et les personnes mariées est un problème fondamental. Quant au principe, je suis disposée à examiner l'assimilation des deux régimes mais elle soulève d'importantes difficultés techniques. Il me semble dès lors plus indiqué de ne pas régler chaque aspect séparément, mais de considérer l'assimilation dans sa globalité. Les différents aspects partiels du problème doivent d'abord être inventoriés à cet effet.

11.03 **Greta D'hondt** (CD&V): L'accord de principe du ministre me satisfait. Il a d'ailleurs déjà été procédé à un inventaire des composantes, mais peut-être faut-il l'actualiser. L'examen annoncé des effets techniques est également une bonne chose. J'estime par ailleurs que le prix de l'alignement ne posera pas de problème. Je ne déposerai pas de motion car je compte sur l'engagement de la ministre.

dat er nog een aantal technische zaken is dat onderzocht moet worden. Maar waar een wil is, is een weg, natuurlijk. Net zo goed als men dat zegt voor gehuwden, moet er een zekere "anciënniteit" inzake het samenleven zijn. Ik meen dat dit correct zou zijn. Men moet ook in maatregelen voorzien wanneer het samenleven beëindigd wordt. Dat is ook zo voor het huwelijk. Ook daarvoor heeft men regelingen getroffen voor wat gebeurt na de scheiding, wanneer het werkelijk om een huwelijk gaat. Met wat aanpassingen, meen ik, kan men dat ook doen voor een samenlevingsvorm van niet-gehuwden.

Kortom, ik meen dat er inderdaad wat technisch werk is maar dat er geen onoverkomelijke zaken zijn als de wil er is. Het zal wat kosten, dat is juist, maar ik meen dat het beheersbaar is. Gelukkig, door heel wat preventie, kan het aantal dodelijke arbeidsongevallen in de hand gehouden worden. Ik hoop dat dit nog veel beter gebeurt in de komende jaren en dat het aantal dodelijke ongevallen nog daalt. Voor de samenwonenden daaronder, meen ik, zal de kostprijs relatief laag zijn. De huidige situatie is iets wat men maatschappelijk, menselijk, gewoon niet uitgelegd krijgt. Dat krijgt men gewoon niet uitgelegd. Men moet eigenlijk eerst met zijn neus op zo'n heel concreet geval geduwd worden om te zeggen: dat kan nu toch niet.

Waren zij dan niet getrouwd? Iedereen in de omgeving dacht dat zij getrouwd waren. Zo stabiel was die relatie. Men vraagt niet alle dagen naar dat boterbriefje. Waren zij dan niet getrouwd?

Mevrouw de minister, ik ga geen motie indienen. Ik reken erop dat u daarvan inderdaad werk maakt en dat de mensen van het Fonds voor Arbeidsongevallen dit ook zullen doen. Ik zal mij wel permitteren om u hieraan af en toe eens te herinneren, in de zoete hoop dat hierin inderdaad vooruitgang komt, voordat we met een nieuw geval zouden worden geconfronteerd.

Ik denk dat wij een signaal geven aan iedereen die zich nu echt onrechtvaardig behandeld voelt. Zij zullen zeggen dat we het toch gehoord en gezien hebben en dat de politiek misschien toch nog dichterbij de mensen leeft dan men soms denkt. Dank u, mevrouw de minister.

De **voorzitter**: Dank u, mevrouw D'hondt. Aangezien dit een interpellatie is, kunnen ook andere leden van deze commissie hierover iets zeggen. Mevrouw Genot, u hebt het woord.

11.04 Zoé Genot (ECOLO): J'interviendrai brièvement pour dire que le même problème s'est posé dans le cas du drame de Ghislenghien, notamment pour des cohabitants de pompiers et de travailleurs. Là aussi, les gens ont été très étonnés.

Quand c'est au désavantage de l'assuré social, on prend vite en compte la cohabitation. Un chômeur qui se met en couple est directement considéré comme cohabitant, même s'il est installé depuis quinze jours. On a créé la notion de "ménage" dans les lois-programmes votées au cours de la législature précédente avec M. Vandembroucke. Je pense que cette notion doit être valable aussi bien en termes de droits que de perte de droits.

11.04 Zoé Genot (ECOLO): Hetzelfde probleem deed zich na de ramp in Gellingen voor. Het begrip "gezin" dat tijdens de vorige zittingsperiode in het leven werd geroepen, moet niet alleen het verlies van rechten of sociale voordelen omvatten, maar ook de toekenning ervan.

De **voorzitter**: Mevrouw de minister, ik wil zelf nog het volgende zeggen. Ik heb dat zelf ook opgemerkt en ik heb daarover een tweetal maanden geleden een wetsvoorstel ingediend. Ik heb het documentnummer

daarvan niet bij.

Ik denk dat mijn collega's en ik daarover hetzelfde idee hebben, maar een andere manier hebben om dat aan te kaarten.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

12 Vraag van mevrouw Greta D'hondt aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de toepassing van de arbeidsongevallenwet op studenten-stagiairs" (nr. 4967)

12 Question de Mme Greta D'hondt au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "l'application de la loi sur les accidents de travail aux étudiants-stagiaires" (n° 4967)

12.01 Greta D'hondt (CD&V): Mevrouw de minister, deze materie is iets dat minder schrijnend en minder pijnlijk. Toch moet er volgens mij iets aan worden gedaan. Het gaat hem in deze over studenten die als stage onbezoldigde arbeid verrichten, arbeid die integraal deel uitmaakt van hun studieprogramma, wat echt een deel is van hun opleiding. Voor die studenten is de arbeidsongevallenwetgeving niet van toepassing, de wet op de beroepsziekten wel. Daar kunnen allemaal wel historische verklaringen voor te vinden zijn maar soms denkt men toch wel dat de wetgever iets vergeten is. De wet op de beroepsziekten is hierop expliciet wel van toepassing gemaakt. Ik heb soms de indruk dat men vergeten is om dit ook te doen met de arbeidsongevallen. Als men het wetgevend werk erop naleest om te gaan kijken of dit bewust de keuze was van de wetgever destijds, dan stelt men daarvan niets vast. Men vindt geen bepalingen terug die erop wijzen dat men echt bewust de studenten-stagiairs uitgesloten heeft uit de arbeidsongevallenwet.

12.01 Greta D'hondt (CD&V): Lorsque des étudiants effectuent un travail non rémunéré lors d'un stage, la loi sur les maladies professionnelles est effectivement d'application à l'inverse de la loi sur les accidents du travail. En l'occurrence, il s'agit sans aucun doute d'une lacune involontaire dans la loi. La Cour d'arbitrage a également estimé dans un arrêt qu'il s'agit d'une différence de traitement injustifiée.

Quelle est la réaction de la ministre à cet arrêt?

Het Arbitragehof heeft het in zijn arrest van 16 november 2003 een onverantwoord verschil in behandeling gevonden. (...) het beheerscomité voor het Fonds van Arbeidsongevallen dat men een antwoord zal geven op dit arrest en op de feitelijke situatie.

12.02 Minister Freya Van den Bossche: Mevrouw D'hondt, het probleem is ons natuurlijk bekend. Inderdaad worden in het kader van beroepssectoren bijvoorbeeld veel dure vaccins wel terugbetaald voor stagiairs in ziekenhuizen en verzorgende beroepen, vooral preventieve tegemoetkomingen dan. Arbeidsongevallen van stagiairs die bij een stagegever werken, worden dan gedekt door de gewone schoolverzekering en niet door de arbeidsongevallenwet.

12.02 Freya Van den Bossche, ministre: Je suis au courant de ce problème. En particulier dans le cadre de la prévention, les vaccins coûteux sont remboursés aux stagiaires dans les professions soignantes. Lorsqu'un stagiaire est victime d'un accident du travail, l'assurance scolaire doit intervenir et cela ne relève pas de la loi sur les accidents du travail.

Op mijn vraag – wat de beroepsziekten betreft, wordt mijn vraag ook gedeeld door minister Demotte – zullen de betrokken instellingen en de sociale partners met ons beiden samenzitten om het arrest grondig te bestuderen en mogelijke oplossingen te zoeken. Dat wordt niet gemakkelijk.

A ma demande, le ministre Demotte, ainsi que les institutions concernées et les partenaires sociaux, vont étudier l'arrêt et rechercher une solution. Les comités de gestion du Fonds des Accidents du travail et du Fonds des maladies professionnelles débattront du dossier.

Het beheerscomité van het Fonds voor Arbeidsongevallen heeft gisteren al een eerste bespreking gewijd aan het arrest. Volgende maand gaat het beheerscomité daarmee voort. Aan het Fonds voor Beroepsziekten wordt eveneens gevraagd om dat probleem te agenderen op de volgende vergadering van het beheerscomité.

In dat verband rijzen er onwaarschijnlijk veel problemen. Zoals ik bij een vorige vraag antwoordde, moeten wij voor gehuwden en samenwonenden een aantal technische aangelegenheden bekijken.

Il ne sera pas simple de dégager

Dat is klein bier in vergelijking met wat wij terzake moeten doen. Er rijzen problemen in verband met de financiële weerslag en het basisloon van onbezoldigde stagiairs om de vergoedingen vast te stellen. Wat moeten wij met de overheidssector doen? Wat met andere categorieën zoals vrijwilligers en PWA'ers? Dat is een heel complexe materie. Wij buigen ons daarover samen met de beheerscomités, die dat ook moeten doen.

Ik weet nog helemaal niet in welke richting het antwoord zal moeten gaan. Ik denk dat wij daarvoor toch even de tijd nodig zullen hebben. Het is een heel ingewikkeld dossier, in alle eerlijkheid.

12.03 Greta D'hondt (CD&V): Mevrouw de minister, dank u voor uw antwoord.

Ik ben mij er heel goed van bewust dat het niet eenvoudig is. De betrokkenen zijn geen werknemers, maar studenten-stagiairs. Zij verrichten onbezoldigde arbeid en dragen dus eigenlijk ook niet bij. Ik ben mij daarvan heel goed bewust. Misschien moet er dan ook samen met anderen over de materie gesproken worden.

U zegt dat wij voor de arbeidsongevallen moeten terugvallen op de schoolverzekering. Wij moeten er geen tekening bij maken dat geen enkele schoolverzekering instaat voor arbeidsongevallen met blijvend letsel, laat staan dodelijke arbeidsongevallen.

Wij pleiten ervoor dat zeker ons beroepsonderwijs en ook het technisch onderwijs veel meer met de echte wereld geconfronteerd wordt tijdens de opleiding in de vorm van onbezoldigde stages. Ik denk dat wij die jonge mensen, die wegens hun onervarenheid soms nog een groter risico inhouden qua arbeidsongevallen, moeten verzekeren. Ofwel moeten wij dat doen in het kader van de arbeidsongevallenwetgeving, ofwel – beide kunnen samengaan – moeten wij met het onderwijs van de Gemeenschappen rond de tafel gaan zitten om te zoeken naar een gedegen oplossing. Ik denk dat wij het, zeker na het arrest van het Arbitragehof, niet blauwblauw kunnen laten.

Ik meen dat wij echt een antwoord op dat probleem moeten kunnen vinden, hoewel ik er mij heel goed van bewust ben, mevrouw de minister, dat dat niet gemakkelijk is. Het feit dat het niet gemakkelijk is, betekent natuurlijk niet dat u het op de lange baan mag schuiven.

Ik hoop dat wij tegen het volgend schooljaar of zelfs bij de stageplanningen een antwoord zullen hebben dat voldoet en betaalbaar is, al moeten wij voor de betaling misschien gemeenschappelijk instaan, met de sociale zekerheid vanuit de solidariteit tussen de werknemers en eventueel met het onderwijs. We hebben ook op andere terreinen al solidariteit. Voor de wachttuitkeringen hebben de rechthebbenden ook nooit betaald, hoewel ze vanaf de eerste dag dat ze de school verlaten, uitkeringen ontvangen.

Wanneer wij het praktijkonderwijs willen ondersteunen, moeten we ook een antwoord vinden voor het probleem van de risico's die eraan verbonden zijn. De beleids mensen van het onderwijs zullen ons zeggen dat ze geen geld heeft en zij hebben ook gelijk. Wij hebben geen geld en wij hebben ook gelijk. Ik meen dat we best tegen het

une solution. Des problèmes se posent concernant l'incidence financière et le salaire de base des stagiaires non rémunérés pour fixer les indemnités. Il convient également de décider du traitement qui sera réservé au secteur public et à d'autres catégories, comme les bénévoles et les ALE. Tout cela prendra du temps.

12.03 Greta D'hondt (CD&V): Je suis bien consciente de la complexité du dossier, car les stagiaires effectuent du travail non rémunéré et ne cotisent donc pas.

L'assurance scolaire ne peut pas intervenir en cas d'accident du travail entraînant une lésion permanente ou dont l'issue est fatale, vu l'importance des montants.

On préconise de multiplier les occasions de contact entre le monde du travail et les élèves de l'enseignement technique et professionnel, mais ces derniers représentent un risque plus important par leur manque d'expérience. Il faut donc sans conteste les assurer correctement. Il convient soit de le faire dans le cadre de la loi sur les accidents de travail, soit de se concerter avec l'enseignement pour rechercher une solution. La situation ne peut en tout cas pas être laissée dans l'état, surtout après l'arrêt de la Cour d'arbitrage.

J'espère qu'une solution interviendra d'ici au début de la prochaine année scolaire. Peut-être faut-il assurer le paiement à partir de la Sécurité sociale et avec l'enseignement.

begin van het nieuwe schooljaar tot een oplossing komen.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

13 Vraag van de heer M. Guy D'haeseleer aan de minister van Werk over "het interprofessioneel akkoord 2005-2006" (nr. 4976)

13 Question de M. Guy D'haeseleer à la ministre de l'Emploi sur "l'accord interprofessionnel 2005-2006" (n° 4976)

13.01 **Guy D'haeseleer** (Vlaams Belang): Mevrouw de minister, mijn vraag werd vorige week uitgesteld, omdat u onmiddellijk naar het kernkabinet moest vertrekken wegens de patstelling tussen de sociale partners. De vraag is daarom misschien achterhaald, in de wetenschap dat de sociale partners vandaag op de valreep een interprofessioneel akkoord 2005-2006 hebben gesloten. Ik ga ervan uit dat u hierover vandaag wat meer uitleg kunt geven en dat ik daarover reeds een aantal vragen kan stellen.

Het akkoord moet uiteraard nog worden goedgekeurd door de achterban. Ik lees vandaag ook dat Agoria al heeft gereageerd op het akkoord. De werkgeversfederatie zegt dat ze het akkoord verwerpt, omdat het niet ver genoeg gaat inzake flexibiliteit. Ik denk dat wij op dat vlak nog een hele weg af te leggen hebben, maar dat is eigenlijk het probleem van de werkgevers.

In de pers werd reeds een aantal krachtlijnen naar voren geschoven: een indicatieve loonnorm van 4,5%. Dat betekent dat de sterke sectoren verder kunnen gaan in het akkoord. Ik lees ook dat dat impliceert dat de zwakkere sectoren onder de 4,5% zouden kunnen blijven. Mevrouw de minister, kunt u hierover wat meer uitleg geven?

Wij vernamen ook dat het aantal overuren verdubbelt van 65 naar 130 op jaarbasis. Bovendien zou de werkgever voortaan de keuze krijgen tussen een overloon en inhaalrust voor de eerste 65 gepresteerde uren. Voor de volgende 65 uren moet de sector de beslissing nemen. Er is ook een aantal maatregelen genomen om de overuren financieel interessanter te maken, zowel voor de werkgevers als voor de werknemers. Het toezicht voor de overuren zou ook bij de vakbonden blijven. Kunt u al meer uitleg geven over de praktische organisatie hiervan, mevrouw de minister?

Wij lezen ook dat 3 specifieke regelingen bij de brugpensioenen worden verlengd: de brugpensioenen ouder dan 56 jaar voor arbeidsongeschikte bouwvakkers, de regeling voor arbeiders met een carrière van 33 jaar, waarvan 20 jaar in nacht- en ploegenarbeid en het halftijds brugpensioen.

Het ontwerpakkoord zou ook een belangrijk hoofdstuk bevatten over innovatie en wetenschappelijk onderzoek. Het zou ook mikken op meer werk voor gehandicapten en een verbetering van de laagste lonen.

De regering heeft het sociaal akkoord eigenlijk afgekocht met een envelop van 252 miljoen euro. Oorspronkelijk was de verdeling van die envelop als volgt: 120 miljoen euro voor een fiscaal gunstregime voor nacht- en ploegenarbeid, 80 miljoen euro voor de fiscale ontlasting van de overuren, 40 miljoen euro voor de verlaging van de

13.01 **Guy D'haeseleer** (Vlaams Belang): Les partenaires sociaux ont conclu ce jour, en dernière minute, un accord interprofessionnel pour 2005-2006. Celui-ci doit bien sûr encore être approuvé par la base. Je lis en outre aujourd'hui qu'Agoria, une fédération d'employeurs tout de même importante, rejeterait cet accord parce qu'il ne va pas assez loin sur le plan de la flexibilité.

Dans la presse, il est question d'une norme salariale indicative de 4,5%. Les secteurs forts pourraient donner davantage et les secteurs plus faibles un peu moins. Mme la ministre pourrait-elle fournir des précisions à ce sujet?

Nous avons également appris que le nombre d'heures supplémentaires passait de 65 à 130 sur une base annuelle. Le salarié pourra désormais choisir entre le paiement et la récupération pour les 65 premières heures supplémentaires. Pour les 65 heures suivantes, le secteur devra trancher. Les heures supplémentaires seront désormais financièrement plus avantageuses. Le contrôle en la matière serait également toujours assuré par les syndicats. Mme la ministre peut-elle nous en dire davantage sur l'organisation pratique de ce système?

Nous apprenons également que trois régimes spécifiques de prépension sont prolongés, à savoir les régimes pour les ouvriers du bâtiment, les travailleurs à partir de 33 années de carrière dont 20 en travail de

werkgeversbijdragen voor risicogroepen, 5 miljoen euro voor de verhoging van de werkbonus en 7 miljoen euro voor de uitbreiding van de sluitingspremie tot werknemers van failliete ondernemingen met minder dan 20 werknemers. Ik weet niet of de verdeling van die miljoenen vannacht nog werden gewijzigd. Zo ja had ik dat graag van de minister vernomen.

Wij lezen ook dat die 252 miljoen euro pas tegen 2007 zal worden bereikt wanneer alle maatregelen op kruissnelheid zijn.

Mevrouw de minister, ik zou ook graag van u vernemen welke maatregelen concreet wanneer ingang zullen vinden en voor welke maatregelen wanneer en hoeveel geld zal worden vrijgemaakt.

Ik hoop dat er in het interprofessioneel akkoord ook wat te lezen staat over andere domeinen, zoals vorming en opleiding in het statuut, loonvorming en dergelijke meer, en dat u mij daarover vandaag wat meer uitleg kunt verschaffen.

nuit ou en équipe, et pour la prépension à temps partiel.

Le projet d'accord contiendrait un chapitre important sur l'innovation et la recherche scientifique. Celui-ci ambitionnerait également d'augmenter le taux d'emploi des personnes handicapées et d'améliorer les plus bas salaires.

Le gouvernement a, en quelque sorte, acheté l'accord social en ouvrant une enveloppe de 252 millions d'euros. Initialement, la répartition de cette enveloppe était la suivante: 120 millions d'euros serviraient à financer un régime fiscal avantageux pour le travail de nuit et en équipe, 80 millions d'euros devraient alléger le poids fiscal des heures supplémentaires, 40 millions seraient destinés à une réduction des charges patronales pour les groupes à risque, 5 millions d'euros seraient affectés au bonus crédit d'emploi et 7 millions d'euros seraient consacrés à l'élargissement de la prime de fermeture pour les entreprises de moins de 20 travailleurs contraintes de déposer leur bilan. Cette répartition est-elle maintenue? Est-il exact que ces 252 millions d'euros ne seront pleinement disponibles qu'en 2007?

Quelles mesures concrètes seront-elles prises et dans quels délais? J'espère que l'accord interprofessionnel traitera également d'autres domaines tels que la formation et l'éducation.

13.02 Minister **Freya Van den Bossche**: Mijnheer D'haeseleer, ik zal gewoon een overzicht geven. U stelt voor ongeveer elk onderdeel de vraag wat het IPA inhoudt.

De indicatieve loonnorm van 4,5 betekent inderdaad dat de sectoren meer kunnen doen dan dat. Men verwacht dat de banksector hoger zal gaan. Dat kan ook inhouden dat bepaalde sectoren die het heel moeilijk hebben, zoals bijvoorbeeld de textiel, wat minder doen.

Het zorgt er in elk geval voor dat de verschillen niet verschrikkelijk groot zullen zijn. Het zorgt er ook voor dat er tussen arbeiders en bedienden geen erg groot verschil is. Ook tussen kleine en grote bedrijven zullen die verschillen niet enorm zijn. Ik ben heel blij met die

13.02 **Freya Van den Bossche**, ministre: Je fournirai un aperçu de l'accord.

La norme salariale indicative de 4,5 pour cent signifie effectivement que les secteurs forts auront une marge de manœuvre plus importante que certains secteurs en difficultés. Ainsi, il n'existe pas de grandes différences entre les ouvriers et les employés ni entre les petites et les grandes

norm.

U moet over die norm ook weten dat de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven, ook al heeft hij achteraf zijn cijfers wat bijgesteld, initieel sprak over 5,3, die mogelijk zou gekozen kunnen worden zonder dat het onze concurrentiepositie zou schaden. Wij zijn daaronder gebleven. Dat betekent dat wij een loonstijging kunnen geven. Dat is natuurlijk goed nieuws voor de werknemers. Dat motiveert. Die stijging is echter heel matig en dat is natuurlijk wat wij nodig hebben om in deze periode waarin wij eindelijk economische groei vaststellen, de groei maximaal om te zetten in jobs. Een van onze belangrijkste problemen is dat die groei steeds minder arbeidsintensief wordt. Dat is precies hetgeen wij en ook de sociale partners willen keren.

Een tweede deel ging over onderzoek, ontwikkeling en vorming. Er wordt herhaald dat de besluiten van de werkgelegenheidsconferentie zullen worden uitgevoerd. Er is de heel concrete vraag om de innovatiepremie vrij te stellen van personenbelasting en van de bijdrage van werknemers en werkgevers.

Er is ook een aantal afspraken om inventarissen te maken. De Centrale Raad voor het Bedrijfsleven zal dat doen. Sectoren zullen verslagen maken. Er komt in het rapport een speciaal hoofdstuk van de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven terzake. Dat is gelukkig ook in het akkoord opgenomen.

Vorming en opleiding vind ik zelf heel belangrijk. Daarover werden de afspraken van de werkgelegenheidsconferentie ook herbevestigd. Het gaat over een investering van 1,9% van de loonmassa. Er wordt ook aangedrongen dat de sectoren dat punt echt agenderen in hun sectorale onderhandelingen. Ik had het graag iets sterker geformuleerd gezien, in alle eerlijkheid. Aandringen op agendering is wellicht een signaal, maar het signaal had duidelijker mogen zijn. Wij mogen op het vlak van vorming niet te zuinig zijn.

Ik kom dan tot het gedeelte over de overuren. Er is een aanbeveling aan de sectoren om de problematiek in een akkoord te bespreken.

Dat overloop ik liever meer in detail, omdat de laatste stand van zaken gisteren afweek van hetgeen er vanochtend in het akkoord te lezen stond. Welke wijzigingen aan de arbeidswet worden voorgesteld? Voor de eerste vijftien uur zal de werknemer zelf beslissen of hij recupereert of zich laat uitbetalen. Voor de tweede vijftien uur bestaat die keuze ook, maar dan wel binnen een procedure die een sectorale of bedrijfsovereenkomst veronderstelt. Dat betekent dat een procedure moet worden toegepast, die ik hierna zal toelichten. Een derde wijziging aan de arbeidswet is dat de grens van vijftien uur op honderddertig uur kan worden gebracht mits toepassing van die fameuze procedure.

Wat zijn die procedurebeginselen? Zoals u weet, heeft men het daarover heel lang gehad. Dat was een moeilijk gedeelte, dat nog verder wordt uitgewerkt in de NAR. De grote lijnen van de afspraak zijn de volgende. In principe worden alle modaliteiten gegoten in een CAO op sectorniveau, waarna binnen dat kader overleg georganiseerd wordt op ondernemingsniveau. Als er geen sectorale afspraken zijn, kan vanaf 1 oktober 2005 een CAO worden gesloten op ondernemingsniveau, dus ook als er op sectorniveau geen kader

entreprises. Je me réjouis de cette norme.

Le Conseil central de l'économie avait initialement parlé de 5,3%. Il est à présent possible d'accorder une hausse salariale qui motivera les travailleurs, mais l'augmentation est modérée, ce qui nous permettra de convertir la croissance économique en emplois.

Un deuxième volet traitait de la recherche, du développement et de la formation. Les conclusions de la conférence sur l'emploi seront mises en oeuvre. Il existe une demande concrète d'exonérer la prime d'innovation de l'impôt des personnes physiques et des cotisations à charge des travailleurs et des employeurs. Certains accords ont également été conclus pour dresser des inventaires. Cette tâche sera réservée au Conseil central de l'économie. Les secteurs établiront des rapports.

J'accorde personnellement beaucoup d'importance à la formation et à l'éducation. Les accords de la conférence sur l'emploi ont également été confirmés dans ce domaine. Il s'agit d'un investissement de 1,9% de la masse salariale. Il a également été instamment demandé que les secteurs inscrivent véritablement ce point à l'ordre du jour de leurs négociations sectorielles. J'aurais préféré une formulation quelque peu plus incisive.

Il est recommandé aux secteurs de discuter le problème des heures supplémentaires dans le cadre d'un accord. D'assez nombreuses modifications sont encore intervenues la nuit dernière.

Pour les 65 premières heures, le travailleur pourra choisir lui-même entre la compensation salariale ou la récupération de ses heures

werd gecreëerd.

Voor alle duidelijkheid, waar geen afvaardiging bestaat, wordt de procedure zoals bij een arbeidsreglement gevolgd. Het is om die redenen heel belangrijk dat u de punten 4 en 5 van het akkoord samenleest. Daarin zegt men dat de paritaire comités 100 en 200 effectief moeten werken. Dat zijn de "vuilnisbakcomités" en ik wil hiermee niets respectloos zeggen. Dat zijn de comités die alle bedienden en arbeiders bedienen die anders niet zouden worden bediend. Als men een sluitend systeem wil, is het heel essentieel dat die paritaire comités werken.

Een volgende gedeelte betreft de aanmoediging van de werkgelegenheid. Ik heb net gezegd dat zowat alle punten van de kwestie van veertig miljoen euro ter ondersteuning van de lage lonen nog technisch moeten worden uitgewerkt. Dat zal wellicht gebeuren via een versterking van de werkbonus, maar we moeten, na samenspraak met de sociale partners, bekijken hoe we dat precies moeten aanwenden. De heer Drèze deed de terechte suggestie dat ik moet luisteren welke aanpassingen de sociale partners voor ogen hebben. Zoals u weet, heeft men daarvoor vooral van werknemerszijde keihard gevochten. Ik ben bereid hen te volgen in hun wensen, zolang het doel maar behouden blijft, en dat is met name het bestrijden van de werkloosheidsval.

Wat overuren betreft, worden de kosten voor de eerste vijftig overuren per werknemer en per jaar verminderd. Dat gebeurt via de fiscaliteit. Het voordeel wordt gelijk verdeeld tussen werkgever en werknemer.

Ten slotte, wat de ploegenarbeid betreft, gaat het om een vrijstelling van de doorstorting van de voorheffing, een systeem dat al werd gecreëerd. De vrijstelling ten belope van 1% van de loonmassa wordt verhoogd tot 2,5%.

Een zevende deel betreft het fonds voor sluiting van ondernemingen. U weet dat vandaag werknemers enkel recht hebben op een sluitingspremie als hun bedrijf meer dan 20 werknemers telt. Dat is natuurlijk op zichzelf een onaanvaardbare discriminatie.

Het is immers een drama voor elke werknemer wanneer zijn bedrijf failliet gaat, ongeacht of dat bedrijf nu 15 dan wel 5.000 werknemers telt. Daarvoor wordt geld vrijgemaakt. Het gaat om een enveloppe van 7 miljoen euro. In een eerste fase wordt de grens verlegd naar bedrijven tot 10 werknemers, om in een tweede fase te zakken richting 5 werknemers, al moeten we hier ook checken, zoals dat trouwens overal het geval is, of de enveloppen werden besteed zoals was voorzien. Dat was ook een vraag van u. We moeten dat natuurlijk wel checken. In het IPA staat gelukkig ook dat moet worden gecontroleerd of de exacte beslissingen corresponderen met de exacte enveloppe, zodat we niet voor verrassingen komen te staan. Het moet gewoon technisch worden uitgeklaard.

Er is ook aandacht voor mensen met een handicap. Er zal een fonds worden opgericht, dat zal worden gestijfd met 5 miljoen euro. Daardoor kunnen mensen aan het werk worden gehouden die een handicap krijgen. U weet dat vele mensen arbeidsongeschikt worden tijdens de loop van hun leven en niet met een handicap worden

supplémentaires. Pour les 65 heures suivantes, ce choix existera également mais dans le cadre d'une procédure supposant la conclusion d'un accord sectoriel ou d'une convention d'entreprise. La troisième modification de la loi sur le travail porte sur le relèvement possible (de 65 à 130) du nombre d'heures supplémentaires, à la condition de suivre la procédure adéquate.

En principe, toutes les modalités doivent être fixées dans une CCT au niveau sectoriel. Si aucune convention sectorielle n'existe, une CCT peut être conclue au niveau de l'entreprise.

En l'absence de délégation, la procédure suivie sera celle applicable dans le cadre d'un règlement de travail. Les commissions paritaires 100 et 200, destinées à tous les employés et ouvriers qui autrement ne seraient pas pris en considération, doivent s'appliquer effectivement.

En ce qui concerne les incitants à l'emploi, les éléments qui permettront de soutenir les bas salaires doivent encore être approfondis sur le plan technique. Cette initiative prendra vraisemblablement la forme d'un renforcement du bonus crédit d'emploi. Je suis disposé à suivre les partenaires sociaux tant que l'objectif - réduire les pièges à l'emploi - est atteint.

Les coûts liés aux 65 premières heures par salarié et par an diminuent, par le biais de la fiscalité. L'avantage est réparti uniformément entre employeur et travailleur.

Enfin, en matière de travail en équipe, l'exonération de reversement du précompte est portée d'1% de la masse salariale à 2,5%.

Aujourd'hui, les travailleurs n'ont droit à une prime de fermeture que

geboren; vaak gaat het ook om een arbeidsongeval. Ook kan aan mensen met een handicap die vandaag niet aan het werk zijn, zo de kans worden geboden om aan het werk te geraken.

Het negende luik gaat over het Ervaringsfonds. U weet dat wij een aantal aanpassingen aan dat fonds hebben voorgesteld. Er wordt gevraagd om binnen het Ervaringsfonds prioritair aandacht te schenken aan mensen die willen overstappen van bijvoorbeeld nachtploegen naar dagploegen. Dat zijn mensen die een iets regelmatig leven willen beginnen leiden, omdat zij bijvoorbeeld wat ouder zijn geworden en anders het ritme niet meer aankunnen. We hebben ook ja geantwoord op de vraag om het loonverlies dat deze mensen daardoor leiden, geheel of gedeeltelijk te compenseren. Ik vond dat zelf een zinvol voorstel in het kader van het eindeloopbaan debat dat nog moet komen.

Er komt ook meer rechtszekerheid. De verjaringstermijnen bij de RSZ gaan van vijf naar drie jaar.

Ten slotte is er een verlenging van de bestaande engagementen. U weet dat een aantal brugpensioenen telkens worden geregeld met een IPA, die slechts voor twee jaar geldt. Het leek ons billijk om dat opnieuw te doen voor een overgangperiode van twee jaar, wetende dat de eindeloopbaanconferentie van start kan gaan en dat de conclusies van de eindeloopbaanconferentie een effect zouden moeten kennen in de loop van 2007, bij voorkeur al in januari. Dat betekent dat wij enige rechtszekerheid moeten creëren voor de mensen die zich ondertussen in een vacuüm zouden bevinden. Er komt dus een overgangperiode van een tweetal jaar, met een duidelijk engagement om achteraf de conclusies van de eindeloopbaanconferentie te implementeren.

Ook zullen alle afspraken in een scorebord van de NAR worden nageleefd.

Concluderend mag ik vooral blij zijn, omdat er is geïnvesteerd in het behoud van tewerkstelling. Het gaat dan om ploegen en sectoren zoals metaal en autotextiel, waar we onder heel hevige, internationale druk en concurrentie staan. Het gaat in alle eerlijkheid eerder om het behoud van werkgelegenheid dan om de creatie ervan. We weten allemaal dat de betrokken sectoren steeds minder werkkrachten nodig hebben. Anderzijds hebben we ook een aantal maatregelen genomen die voor meer jobs kunnen zorgen. Over de maatregel op de laagste lonen heeft het Planbureau in een rapport van een aantal weken geleden zelf gezegd dat hij echt werkgelegenheid creëert.

Het is dus een akkoord dat ertoe zou kunnen leiden dat er niet alleen sociale vrede is - wat goed is om bijvoorbeeld buitenlandse investeerders aan te trekken -, maar ook dat we zo op een slimme manier inspelen op een economische context, die alvast verbetering voorspelt.

Ik vind het ook knap van de sociale partners dat zij ondanks de bijzonder kleine marge die zij zelf hebben gekregen van hun achterban, dat gold deze keer echt voor iedereen, en ondanks de vermoeidheid en de vele problemen tot nu hebben doorgewerkt en doorgezet. Velen hadden het niet meer durven hopen, maar de regering is hierover wel bijzonder verheugd.

si leur entreprise compte plus de vingt travailleurs. Naturellement, il s'agit là d'une discrimination inacceptable.

Les partenaires sociaux souhaitent verser les cinq millions réservés par le gouvernement pour faciliter l'accès au marché de l'emploi des personnes moins valides dans un fonds géré sur une base paritaire. Ce fonds doit permettre de maintenir au travail les personnes handicapées ou de les aider à trouver du travail en contribuant au financement de leur formation ainsi que l'adaptation du lieu de travail.

Grâce au Fonds de l'expérience professionnelle, les travailleurs âgés qui passent d'un travail de nuit à un travail de jour bénéficieront d'une compensation financière.

Concernant les délais de prescription auprès de l'ONSS, la sécurité juridique sera augmentée: ces délais seront ramenés de cinq à trois ans.

L'accord prévoit également la prolongation des engagements existants, entre autres en matière de prépension.

Les accords conclus feront l'objet d'un suivi minutieux sur la base d'un tableau de bord au Conseil national du Travail. Le groupe des Dix recevra tous les deux mois un rapport d'exécution.

Il s'agit, à mes yeux, d'un accord particulièrement équilibré qui vise à préserver la paix sociale tout en tenant compte, avec prudence, d'un contexte de reprise économique. Les partenaires sociaux ont engrangé un bon résultat, eu égard à la marge réduite imposée par leurs bases.

13.03 **Guy D'haeseleer** (Vlaams Belang): Mevrouw de minister, ik dank u voor uw uiteenzetting. Wat de loonnorm betreft, wij kunnen inderdaad spreken over sectorale loonnormen, aangezien men bijvoorbeeld in de textielsector de loonopslag zou kunnen beperken tot de indexaanpassing. Daarvoor kan men uiteraard begrip opbrengen, gezien de specificiteit van de sector.

Wat onderzoek en vorming betreft, zegt u dat u erop aangedrongen hebt om de besluiten van de Werkgelegenheidsconferentie uit te voeren. Wat de vorming betreft, u hebt het ook al zelf aangehaald, het streefdoel – 1,9% van de loonmassa – is iets te licht geformuleerd. U weet ook dat in geen enkel interprofessioneel akkoord de doelstellingen inzake vorming werden gehaald. Vanuit de regering zult u wat meer moeten pushen om het streefdoel inzake vorming en opleiding te halen.

U hebt ook uiteengezet hoe het controlemechanisme inzake overuren uitgewerkt zal worden. Ik vermoed dat de NAR daarmee nog wat werk voor de boeg heeft.

Wat mij vooral interesseert, is de timing van uitvoering. Los van het feit dat dit nog moet worden goedgekeurd door de achterban – zeker aan werkgeverszijde zijn er al wat problemen – zal uiteraard ook een en ander moeten worden omgezet in wetgeving. Mevrouw de minister, wenst u nog voor de vakantie alles om te zetten of welke timing stelt u voor?

13.04 **Minister Freya Van den Bossche**: De sociale partners hadden graag gehad dat wij binnen de twee maanden al de wetsontwerpen door het Parlement zouden jagen. Wij hebben hen uitgelegd dat een democratie...

(...) (...)

13.05 **Minister Freya Van den Bossche**: Willen jullie binnen de twee maanden alles erdoor jagen?

13.06 **Guy D'haeseleer** (Vlaams Belang): Zolang het maar niet via een programmawet gebeurt.

13.07 **Minister Freya Van den Bossche**: Ik heb in ieder geval beloofd dat wij, ook al zijn wij niet zeker dat het dit jaar nog komt – de achterban moet onder andere nog worden geraadpleegd –, nu al technisch beginnen op twee manieren. Ten eerste, de maatregelen vorm geven. Dat betekent dat wij heel goed moeten weten wat wij precies gaan doen. Ten tweede, de teksten uitschrijven. Daarmee beginnen wij alvast. De administratie heeft vandaag de teksten gekregen. Morgenochtend kunnen zij van start gaan.

Ik heb mij ook geëngageerd om absolute prioriteit te geven aan die ontwerpen, zodra ik maar enigszins kan. Wij hebben vandaag ook afgesproken, met de groep van tien, dat wij de maatregelen mooi in de tijd zullen spreiden en dat wij niet zo flauw zullen doen om alles uit te stellen tot 1 januari 2007. Daarvoor waren zij bang. Zij hebben er

13.03 **Guy D'haeseleer** (Vlaams Belang): J'espère que cette fois, les engagements en matière de formation pourront être respectés, ce qu'on n'est jamais parvenu à faire.

Quel est le calendrier prévu pour la traduction des dispositions de l'accord en mesures politiques concrètes?

13.04 **Freya Van den Bossche**, ministre: Les partenaires sociaux demandent au gouvernement de réaliser dans les deux mois les adaptations légales et réglementaires. Il s'agit naturellement d'un délai très court pour examiner des projets de loi au Parlement.

13.07 **Freya Van den Bossche**, ministre: C'est demain que sera entamée l'approche technique de l'accord et que les textes prendront forme. Les diverses mesures seront bien évidemment étalées dans le temps et seront introduites par étapes. Il va de soi que les secteurs seront informés le plus rapidement possible de tout ce qui va changer.

expliciet naar gevraagd. Het zal gefaseerd moeten gebeuren, omdat dit in een begroting nu eenmaal de slimste manier van werken is, maar zij moeten ook op tijd de maatregelen voelen, want anders heeft het geen effect op onze economie.

Als u mij nog enkele dagen de tijd geeft om samen met de sociale partners en de minister van Begroting de timing op te stellen, kan ik u daarover volgende week volledige duidelijkheid geven. Het is een feit dat sowieso in de loop van de lente de wetten zouden moeten gemaakt zijn. Een feit is ook dat de sectoren minstens de wetsontwerpen moeten kennen en hebben, zodat zij het kader kennen waarbinnen zij verder kunnen onderhandelen. Wij zullen er alles aan doen om het zo snel en vlot mogelijk te laten verlopen.

13.08 **Guy D'haeseleer** (Vlaams Belang): Nog een klein vraagje. Mevrouw D'hondt zal waarschijnlijk al beschikken over een tekst van het akkoord gezien haar goede contacten met bepaalde vakbonden. Ik weet niet of de tekst beschikbaar is voor de leden van de commissie want ik zou graag een exemplaar van die tekst ontvangen.

13.08 **Guy D'haeseleer** (Vlaams Belang): Pouvons-nous prendre connaissance du texte de l'accord? Mme D'hondt s'est certainement déjà procuré un exemplaire grâce à ses contacts avec le syndicat.

13.09 Minister **Freya Van den Bossche**: Wij hebben wellicht een aantal exemplaren bij dus als er mensen zijn die een exemplaar willen, kunnen zij er nu een krijgen en anders mailen we ze gewoon door.

13.09 **Freya Van den Bossche**, ministre: Je fais distribuer quelques exemplaires.

De **voorzitter**: Er kan misschien een kopie worden gemaakt voor de leden die een exemplaar wensen.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

Vraag nr. 4994 van de heer Giet is uitgesteld.

14 **Vraag van mevrouw Trees Pieters aan de minister van Werk over "de aanstelling van een veiligheidscoördinator" (nr. 5006)**

14 **Question de Mme Trees Pieters à la ministre de l'Emploi sur "la désignation d'un coordinateur de sécurité" (n° 5006)**

14.01 **Trees Pieters** (CD&V): Mevrouw de voorzitter, mevrouw de minister, ik heb aandachtig geluisterd naar de vragen die hier zijn gesteld. Ik vind het geen verloren namiddag, maar juist een heel boeiende namiddag. Ik hoop alleen dat de zaken met betrekking tot het IPA sneller verlopen dan wat is beloofd in de context van de veiligheidscoördinatoren, want daarmee is de regering juist geteld 9 maanden bezig.

14.01 **Trees Pieters** (CD&V): A l'occasion d'un des mégaconseils des ministres du printemps 2004, il a été décidé de simplifier la réglementation relative aux coordinateurs de sécurité. A cette fin serait rédigé un arrêté royal faisant entrer en vigueur le nouveau règlement à la date du 1^{er} janvier 2005, le but étant de ne plus rendre obligatoire ce coordinateur pour les chantiers d'une superficie ne dépassant pas 500 m².

Er is in Raversijde een beslissing genomen om de wet op de veiligheidscoördinatie te vereenvoudigen en op dit ogenblik staan we eigenlijk nergens. Ik ben vorige week ook naar de commissie voor de Sociale Zaken gekomen omdat er een wetsvoorstel en een resolutie van collega's De Block en Turtelboom geagendeerd stonden om u te vragen wanneer dat koninklijk besluit zal worden gepubliceerd in het Belgisch Staatsblad. U had beloofd dat het op 1 januari 2005 zou gebeuren. U had daarbij heel duidelijk verklaard dat u geen problemen zag met de vooropgestelde timing van 1 januari, niettegenstaande het feit dat het koninklijk besluit pas op 7 december was overgezonden naar de Raad van State.

Voici moins d'un mois, la ministre Freya Van den Bossche a déclaré que le projet d'arrêté royal avait été soumis au Conseil d'Etat et

Vorige week heb ik gekeken of dit besluit in het Belgisch Staatsblad was gepubliceerd en geconstateerd dat dit niet het geval was. Daarom ging ik naar de commissie voor de Sociale Zaken vermits dit punt geagendeerd stond, maar het werd wijselijk afgevoerd. Op hetzelfde moment heb ik de vraag gesteld waar dit koninklijk besluit bleef, maar ik had al een vermoeden dat er iets niet pluis was. Zaterdagmorgen las ik in de kranten dat het niet langer via een koninklijk besluit zou worden geregeld, vermits de Raad van State een negatief advies had gegeven, maar dat het via een wetswijziging zou moeten gebeuren.

Mevrouw de minister, u moet zich voorstellen wat er op dit ogenblik op het terrein gebeurt. Zoveel mensen die bouwplannen hadden, hebben die uitgesteld wegens de kosten voor de kleinere woningen of de kleinere werken. Zij hebben gewacht tot 1 januari en zien zich nu opnieuw geconfronteerd met een wetsvacuüm en rechtsonzekerheid.

Ik lees ook in de Confederatie van de Bouw naar aanleiding van het Bouwforum – het jongste nummer van de Confederatie, dat ik enkele dagen geleden in de bus heb gekregen – dat de eerste minister verkondigt er persoonlijk op toe te zien dat op 1 februari 2005 het koninklijk besluit over de vereenvoudiging van de reglementering op de veiligheidscoördinatie in de bouw zal worden gepubliceerd. Ik weet niet of dit een lapsus is of wat dit betekent. Dit staat in de Confederatie van de Bouw van januari 2005. Hij heeft zich daar opnieuw geëngageerd, niet voor 1 januari, maar voor 1 februari. Waar hij dat heeft gehaald, weet ik niet.

Nu zitten we dus met een wetswijziging. Als de Ministerraad het heeft over een wet die moet worden gewijzigd, veronderstel ik dat er een voorstel of ontwerp van wet is ingediend, maar ik heb er het gissen naar. Ik veronderstel dan dat dit nieuwe wetsontwerp naar het Parlement zal moeten komen en hier zal moeten worden goedgekeurd, nadat wellicht een nieuw advies is gevraagd aan de Raad van State.

Mijn ultieme vraag is de volgende: wanneer zal uiteindelijk die wijziging waartoe werd beslist in Raversijde, namelijk om geen veiligheidscoördinator te moeten hebben voor werken tot vijfhonderd vierkante meter met een paar uitzonderingen, nu in voege treden?

14.02 Minister **Freya Van den Bossche**: Wat is er gebeurd? In de vorige vergadering heb ik gezegd dat ik geen enkel probleem verwachtte. De Raad van State moest nog een advies geven, maar ik verwachtte geen problemen, in alle eerlijkheid. Niemand op de administratie verwachtte een probleem.

De Raad van State heeft een negatief advies gegeven omdat – ik wil even ingaan op de redenering, omdat ik die vrij eigenaardig vind – de Koning geen wettelijke basis zou hebben om verplichtingen te diversifiëren in functie van de grootte van de werf. Op basis van de welzijnswet zijn er redelijk wat uitvoeringsbesluiten die bol staan van de onderscheiden maatregelen in functie van de verschillende grootte van of de verschillende risicograad binnen verschillende bedrijven. Als je dezelfde mate van veiligheid wil garanderen voor elke werknemer, betekent dit dat je in het ene bedrijf andere maatregelen moet opleggen dan in het andere, afhankelijk van de risico's voor

que selon elle, il n'y aurait plus de problème. Mais nous avons lu récemment dans la presse que la nouvelle réglementation serait instaurée par le biais d'une modification de la loi et plus par un arrêté royal.

La confusion est donc particulièrement importante sur le terrain. De très nombreux candidats à la construction ou à la transformation d'un bien immobilier ont attendu la date annoncée du 1^{er} janvier 2005 pour entreprendre leurs travaux. Et aujourd'hui, ils ne savent toujours pas à quoi s'en tenir.

Selon une publication récente de la Confédération de la construction, le Premier ministre a proposé lui-même la date du 1^{er} février 2005 pour la publication et l'entrée en vigueur de l'arrêté royal. Cette information est-elle exacte?

14.02 **Freya Van den Bossche**, ministre: Il est vrai que je comptais sur un feu vert du Conseil d'Etat. Celui-ci a cependant récemment rendu un avis surprenant en faisant valoir que la voie de l'arrêté royal ne constituait pas la voie la plus appropriée, car il n'appartient pas au Roi de prendre des mesures distinctives. C'est une argumentation assez étrange étant donné le nombre important de précédents en la matière.

J'ai décidé d'instaurer une simplification de la réglementation

werknemers en de grootte daarvan.

Herinner u ook dat in de huidige regeling voor de veiligheidscoördinatoren er een vrij arbitraire grens is gekozen van 25.000 euro. Toen werd op basis van een geldelijk bedrag een onderscheid gemaakt. Er zijn nauwelijks uitvoeringsbesluiten te vinden die zo maar voor alles en iedereen gelden, zonder onderscheid te maken in de soort van werkomgeving. Nu zegt de Raad van State blijkbaar dat de Koning niet zo maar mag diversifiëren op basis van de grootte van de werf.

U kent de wet vrij goed en volgt de problematiek van bij het begin, dat weet ik. U begrijpt dat dit een vrij onverwacht advies is. Aangezien er voldoende precedents zijn waarbij op basis van de welzijnswet wel dergelijke KB's konden worden genomen met, nota bene, positief advies van de Raad van State en niet tegen hun advies in, denk ik dat de beste manier om de belofte te houden is dat ik mij eraan probeer te houden die belofte zo goed mogelijk te houden. U heeft immers aangehaald dat sommige mensen nogal van data en cijfers houden. Tegelijk wil ik toch voldoende respect geven aan de Raad van State, maar ik wil ook een beetje gezond verstand aan de dag leggen.

Mijn voorstel is om tegelijkertijd het KB te nemen en het wetsontwerp in de Kamer in te dienen volgens artikel 80 van de Grondwet, met het oog op een uiterst snelle aanpassing van de welzijnswet. Het advies van de Raad van State voor dat wetsontwerp wordt op dit moment gevraagd. Ik denk dat over een aantal dagen en in principe maandag ik dit terug heb. Dan kan ik gewoon tegelijkertijd het KB nemen, tekenen en publiceren en het wetsontwerp naar de Kamer sturen om met spoed te worden behandeld, zodat ik intussen ook een wettelijke basis creëer zoals de Raad van State die graag heeft, eerder dan drie maanden te wachten om het KB te nemen. Zo kan ik de timing respecteren. De opmerking van de Raad van State is volgens mij niet van die aard dat we niet, gezien de precedents, tegelijk het KB zouden kunnen nemen.

14.03 Trees Pieters (CD&V): Mevrouw de minister, u kunt wel argumenteren dat u niet verwachtte dat de Raad van State zo'n advies zou geven. Ik ben absoluut niet goed geplaatst om te zeggen dat dit kan of niet kan. Dat is specialistenwerk. Mij lijkt het wel efficiënter om via een wet dergelijke parameters in te voeren. Dat zou gemakkelijker geweest zijn. Blijkbaar zegt de Raad van State wel: met een wetsontwerp kan dat wel; met een koninklijk besluit kon het niet. Oké, het is wat het is. Maar eigenlijk ligt het allemaal aan het feit dat het koninklijk besluit toch vrij laat naar de Raad van State is gestuurd: op 7 december. De Raad van State heeft wel voor 1 januari een advies geformuleerd maar de regering is niet bij machte geweest om dat advies om te turnen in een wetsontwerp dat van kracht kon worden op 1 januari.

Wij hameren nu al zo lang op de lacunes in de welzijnswet, te weten inzake de installatie van de veiligheidscoördinatoren. Het wordt bijna belachelijk daar nog voort over te praten. Het is nu vijf jaar, mevrouw de minister, dat wij daarmee bezig zijn. Het is ook vijf jaar geleden dat wij tegen de toenmalige minister gezegd hebben: wees voorzichtig, wees niet strenger dan Europa u voorschrijft; wees een beetje soepel, vooral voor die kleine werken. Wij zijn nu vijf jaar later, met een wet die nog niet aangepast is.

pour les coordinateurs de sécurité simultanément par le biais d'un arrêté royal et d'une modification de la loi. Le projet va être soumis sous peu au Parlement, qui sera invité à l'examiner d'urgence. Il se trouve actuellement au Conseil d'Etat afin que celui-ci rende un avis. De cette manière, je prévois que la nouvelle réglementation pourra entrer en vigueur dès le 1^{er} février 2005.

14.03 Trees Pieters (CD&V): La ministre fait valoir qu'elle ne s'attendait pas à ce que le Conseil d'Etat rende un tel avis. Je ne puis apprécier la pertinence de cette argumentation. Il me paraît plus efficace d'instaurer de tels paramètres en adoptant une loi. L'avis a seulement été envoyé au Conseil d'Etat le 7 décembre. Bien que le Conseil ait rapidement formulé un avis, le gouvernement n'est pas parvenu à transposer l'avis dans un projet de loi pouvant entrer en vigueur le 1^{er} janvier. Cela fait cinq ans que nous dénonçons les lacunes de la loi sur le bien-être et celle-ci n'a toujours pas été adaptée. Ceux qui ont retardé leur projet de construction jusqu'au 1^{er} janvier pour échapper aux frais liés à la

Wat mij het meeste stoort is dat op het terrein de bouwlustigen, diegenen die hun bouwactiviteit hebben uitgesteld tot na 1 januari om aan de kosten van de veiligheidscoördinatie te ontsnappen, in totale rechtsonzekerheid zitten. U mag dan uw best doen – zoals voor het IPA – wij zullen onze best doen om het zo snel mogelijk te implementeren, maar u weet zeer goed – net als voor het IPA – dat dit niet zal lukken binnen de veertien dagen en ook niet binnen de maand. U moet dus opnieuw naar de Raad van State. Dat zal opnieuw een paar weken duren.

Als wij daarmee klaar zijn tegen eind februari, zal het een succes zijn. Maar ik heb nu geen antwoord gekregen op de vraag: wanneer denkt u dat wij die wet zullen kunnen implementeren?

14.04 Minister **Freya Van den Bossche**: Ik zal proberen het nog wat duidelijker uit te leggen. Het koninklijk besluit wordt genomen begin volgende week. Dan wordt ook de regeling van kracht.

Om evenwel tegelijkertijd tegemoet te komen aan de verzuchtingen van de Raad van State – misschien is dat ook handig voor toekomstige koninklijke besluiten waarvoor een onderscheid moet worden gemaakt op basis van de grootte van de werven – wil ik die wettelijke basis creëren. Alleen vind ik het absoluut niet nodig te wachten tot die wettelijke basis is gecreëerd vooraleer ik het koninklijk besluit neem.

Kortom, voor het koninklijk besluit is er al een advies van de Raad van State. Het kan volgende week gepubliceerd worden. Tegelijkertijd dien ik het wetsontwerp in dat de wettelijke basis creëert op de manier waarop de Raad van State dat het liefste ziet. Het zal dan afhangen van hoe snel het in de Kamer behandeld wordt. Men zegt mij dat ik daarvoor, afhankelijk van die snelheid, op twee of drie maanden moet rekenen. Maar ik wacht niet op de aanpassingwet om het koninklijk besluit van kracht te laten worden. Dat zal nog in de loop van de maand januari gebeuren. Het was dan wel niet op 1 januari, maar het gebeurt nog in de loop van deze maand.

14.05 **Trees Pieters** (CD&V): Mevrouw de voorzitter, mag ik nog even repliceren want ik vind dit toch zeer belangrijk.

De **voorzitter**: Na vijf jaar wachten mag u nog vijf minuten spreken.

14.06 **Trees Pieters** (CD&V): Mevrouw de minister, dat KB komt er volgende week. Het zal worden gepubliceerd en dan geldt de regel dat voor bouwerven kleiner dan 500 vierkante meter geen veiligheidscoördinator meer nodig zal zijn. Verstaan we mekaar goed?

14.07 Minister **Freya Van den Bossche**: Inderdaad. De dag waarop ik het wetsontwerp kan indienen in de Kamer – van zodra ik het terugkrijg van de Raad van State – moet ik bekijken of het een goed ontwerp is. Ik vermoed van wel. Zo niet, doe ik de nodige aanpassingen. Ik dien het dan onmiddellijk in bij de Kamer met toepassing van artikel 80. Op diezelfde dag publiceer ik het KB en wordt alles van kracht. Ik wil u ook een seintje geven op de dag dat dit gebeurt zodat u exact weet welke dag dat is. Dit zou in het begin van volgende week kunnen zijn, in het geval de Raad van State geen

coordination de la sécurité se retrouvent dans une totale insécurité juridique. La ministre doit maintenant retourner au Conseil d'Etat. Quand cette loi pourra-t-elle enfin être mise en œuvre?

14.04 **Freya Van den Bossche**, ministre: L'arrêté royal sera promulgué au début de la semaine prochaine. Le règlement entrera alors en vigueur. Nous déposerons en même temps le projet de loi créant la base légale, comme le veut le Conseil d'Etat. La durée de la procédure dépendra de l'examen du texte par la Chambre. Je n'attendrai pas une adaptation de la loi sur le bien-être pour faire entrer l'arrêté royal en vigueur.

14.06 **Trees Pieters** (CD&V): Si l'arrêté royal est publié la semaine prochaine, la règle des 500 mètres carrés sera-t-elle alors d'application?

14.07 **Freya Van den Bossche**, ministre: En effet. Après l'avis du Conseil, je déposerai directement le projet à la Chambre, en vertu de l'article 80. L'arrêté royal sera publié le même jour.

opmerkingen heeft op het wetsontwerp. Als er wel opmerkingen zijn op het wetsontwerp, dan moet ik eerst een aantal aanpassingen doorvoeren vooraleer ik het KB publiceer maar ook dat is slechts een kwestie van dagen.

14.08 **Trees Pieters** (CD&V): Ik dank u.

De **voorzitter**: U ziet, mevrouw Pieters, aan alles komt een einde en hopelijk ook aan dit verhaal.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

15 **Question de Mme Muriel Gerkens à la ministre de l'Emploi sur "le fonds des maladies professionnelles" (n° 5019)**

15 **Vraag van mevrouw Muriel Gerkens aan de minister van Werk over "het Fonds voor de beroepsziekten" (nr. 5019)**

15.01 **Muriel Gerkens** (ECOLO): Madame la présidente, madame la ministre, je me permets de revenir sur le dossier amiante bien que ce soit la première fois que j'aie l'occasion d'en discuter avec vous.

L'indemnisation des victimes semble toujours être un sujet tabou en Belgique alors que notre pays a été un des plus grands acteurs à la fois dans la production d'amiante et dans son utilisation – ce produit était considéré comme miraculeux à l'époque. Le nombre de victimes est particulièrement important et risque d'augmenter encore à l'avenir puisqu'on s'attend à un pic de 20.000 personnes entre 2010 et 2020.

Le fonds des maladies professionnelles existe. Il s'agit de la seule instance qui prenne en compte actuellement ces victimes mais elle n'indemnise que pour les pertes d'activités économiques et pour la couverture des soins de santé et ce, uniquement pour les salariés.

Mme Lizin au Sénat et moi-même à la Chambre avons déposé une proposition introduisant le concept de faute inexcusable dans la loi relative au fonds des maladies professionnelles qui permettrait au fonds de se retourner contre un employeur si celui-ci n'a pas réussi à garantir à 100% la sécurité de son travailleur qui a, par conséquent, été indemnisé. Etant donné le nombre de futures victimes à indemniser, l'objectif de cette clause est, d'une part, de permettre au fonds des maladies professionnelles de récupérer des moyens et, d'autre part, de mettre en place un fonds d'indemnisation de ces victimes, ce qui leur permettrait de se retourner également contre un employeur ancien ou actuel.

L'avis demandé au Comité national du Travail sur l'introduction de ce concept de faute inexcusable a-t-il été rendu? En avez-vous connaissance? Pourquoi ne défendez-vous pas ce concept de faute inexcusable qui permettrait au fonds des maladies professionnelles de se retourner contre un employeur?

De manière plus précise, le fonds des maladies professionnelles dispose-t-il d'une réserve? Dans l'affirmative, cette réserve pourrait-elle servir à alimenter le démarrage d'un fonds d'indemnisation pour les victimes de l'amiante, comme cela a été fait en France?

15.01 **Muriel Gerkens** (ECOLO):

De schadeloosstelling van de asbestslachtoffers is in ons land blijkbaar nog steeds taboe. Ons land was nochtans een belangrijk producent en maakte ook veelvuldig gebruik van asbest, dat destijds als een wonderproduct werd beschouwd. Er zijn heel wat slachtoffers: tussen 2010 en 2030 wordt een piek van 20.000 slachtoffers verwacht.

De enige instantie waartoe die slachtoffers zich kunnen wenden, het Fonds voor Beroepsziekten, vergoedt enkel het inkomensverlies en de kosten voor gezondheidszorg, en dat alleen voor de werknemers.

We hebben een wetsvoorstel ingediend dat in de wet betreffende dat Fonds het begrip "onverschoonbare fout" invoert, waardoor dat Fonds zich tegen de werkgever kan keren die de veiligheid van zijn werknemer niet voor 100% waarborgde. De bedoeling van die clausule is enerzijds het Fonds voor Beroepsziekten de mogelijkheid de bieden het geld te recupereren bij die werkgever en anderzijds een fonds ter vergoeding van die slachtoffers op te richten. Bovendien krijgen de slachtoffers eveneens de kans zich tegen hun vroegere of huidige werkgever te keren.

Vandaar mijn vragen: heeft de Nationale Arbeidsraad al een advies verstrekt? Hoe luidt het? Waarom steunt u dat concept niet, dat het Fonds de gelegenheid zou bieden zich tegen een werkgever te keren? Beschikt dat Fonds over een reserve, waarmee een fonds ter vergoeding van asbestslachtoffers zou kunnen worden gefinancierd, zoals ook in Frankrijk gebeurde?

15.02 **Freya Van den Bossche**, ministre: Madame Gerkens, pour répondre à votre première question concernant l'avis déposé au Conseil national du Travail, nous n'avions pas connaissance des propositions de loi en question.

Quant au concept de faute inexcusable, le législateur a prévu un lien de causalité indiscutable entre l'exposition à un risque de maladie professionnelle et ladite maladie, pour autant que cette maladie figure dans la liste des maladies professionnelles indemnifiables. Cette approche légale n'implique nulle faute, ni dans le chef du travailleur, ni dans celui de l'employeur. De plus, le fait que le fonds des maladies professionnelles prenne en compte une période précise d'exposition chez un employeur donné ne signifie pas que la maladie trouve réellement son origine au poste de travail considéré. En effet, le travailleur peut avoir été exposé à d'autres périodes chez d'autres employeurs ou en effectuant un autre travail.

Les maladies sont considérées aujourd'hui comme étant multicausales. Cette notion va à l'encontre d'une obligation de résultat telle qu'elle est mentionnée dans votre question orale.

En dehors de tout cela, il y a la période de latence entre une exposition et l'apparition des premiers signes de la maladie. Cette période peut dépasser les trente ans, par exemple, pour le mésotéliome, maladie que je ne connais pas.

15.02 **Minister Freya Van den Bossche**: De Nationale Arbeidsraad is niet op de hoogte van die wetsvoorstellen.

Wat het begrip "onverschoonbare fout" betreft, heeft de wetgever voorzien in een causaal verband tussen de blootstelling aan een risico en de beroepsziekte, op voorwaarde dat deze laatste voorkomt in de lijst met ziekten die vergoed worden. Deze wettelijke benadering houdt niet in dat de werknemer of de werkgever schuld treft. Het feit dat het fonds rekening houdt met een blootstellingsperiode bij een bepaalde werkgever betekent echter niet dat de oorzaak van de ziekte werkelijk daar te vinden is: de werknemer kan tijdens een andere periode bij andere werkgevers aan de schadelijke invloeden zijn blootgesteld...

Thans gaat men ervan uit dat ziekten meerdere oorzaken hebben, wat in tegenspraak is met uw stelling dat een ziekte aan een welbepaalde oorzaak kan worden toegeschreven.

Bovendien is er nog de latentietijd tussen de blootstelling en het uitbreken van de ziekte die soms meer dan dertig jaar kan bedragen, zoals bijvoorbeeld in het geval van een mesotheliom.

De **voorzitter**: Dat is een kwaadaardige kanker van het longvlies veroorzaakt door asbestneerzettingen en dan een kwaadaardige ontaarding daarvan. Dat is meestal waaraan asbestslachtoffers na een aantal jaren sterven.

15.03 **Minister Freya Van den Bossche**: Ik ben onder de indruk.

De **voorzitter**: Enfin, als het u van nut kan zijn.

15.04 Minister **Freya Van den Bossche**: Ja, het is zeker nuttig.

On peut aisément comprendre que le concept de "faute inexcusable" dans le cas de maladie professionnelle est extrêmement délicat à mener. Il est même dangereux, car il peut remettre en question l'ensemble de la construction légale sur ce sujet.

Votre troisième question traitait des réserves financières. Le fonds des maladies professionnelles fait partie de la gestion globale de la sécurité sociale. En conséquence, les montants nécessaires sont mis à la disposition du fonds. Ils sont immédiatement utilisables dans le cadre d'émissions de fonds et le fonds ne dispose donc pas de réserves non utilisées pendant les années antérieures.

15.05 **Muriel Gerken** (ECOLO): Madame la ministre, je voulais réagir en disant que ce concept de causalité indiscutable n'est pas utilisé. Mais lorsque quelqu'un présente une maladie répertoriée comme liée à l'amiante, on considère qu'il y a un lien de causalité; en effet, la personne malade n'est plus obligée de prouver qu'elle a été exposée à l'amiante et elle a droit à être prise en compte.

Sinon, en Belgique, toute personne voulant se retourner contre un employeur se fait débouter devant les tribunaux parce qu'il n'y a pas faute intentionnelle de la part de l'employeur. La victime ne peut donc pas être prise en compte autrement que par les indemnisations du fonds.

Je suis d'accord que, pour toute une série de maladies, l'origine est multicausale, mais parmi les maladies répertoriées – et elles le sont comme telles - au sein du fonds des maladies professionnelles, les maladies citées comme réellement liées à l'amiante sont reconnues. Point à la ligne. Il n'est pas question d'essayer de trouver d'autres explications. Il est vrai que le temps est long et que nos pays voisins ont tous commencé à installer un système d'indemnisation en supprimant la période de latence, sachant qu'il faut parfois 20 ou 30 ans pour qu'une maladie se déclare.

Si l'on ne fait rien, on sera très ennuyé, je le crains. Même les Etats-Unis demandent actuellement un fonds d'indemnisation et des mesures. Pourquoi? Parce que le nombre de victimes augmente, parce qu'on en connaît l'origine, parce que, si l'Etat n'intervient pas pour indemniser, réguler et encadrer l'indemnisation, des sommes folles seront réclamées à quelques employeurs, qui seront finalement attaqués à cause du nombre trop important de procès.

Je vous invite donc à analyser les propositions mises sur la table, à comparer l'état de notre législation avec celles des Etats voisins qui ont pris des dispositions.

Je vous invite aussi à vous rendre compte des problèmes qui nous attendent: dans une dizaine d'années, l'Etat devra déboursier des millions car le fonds des maladies professionnelles n'y arrivera plus et des entreprises devront y aller aussi de leur poche par manque de

15.04 Minister **Freya Van den Bossche**: Wie het begrip "onverschoonbare fout" hanteert in verband met een beroepsziekte begeeft zich op glad ijs, want hij dreigt daardoor de hele wettelijke constructie dienaangaande aan het wankelen te brengen.

Het Fonds voor beroepsziekten maakt deel uit van het globale beheer van de sociale zekerheid, en beschikt dus niet over niet-aangesproken reserves uit vorige jaren.

15.05 **Muriel Gerken** (ECOLO): Al wie vandaag in België een geding aanspant tegen een werkgever, krijgt bij de rechtbank nul op het rekest omdat de werkgever geen opzettelijke fout ten laste kan worden gelegd. Het slachtoffer kan alleen maar hopen op een uitkering van het fonds.

Een hele reeks aandoeningen kan weliswaar diverse oorzaken hebben, maar de asbestziekten zijn erkend. Er hoeft niet gezocht te worden naar andere verklaringen. In de buurlanden is men begonnen met de invoering van een vergoedingsregeling zonder dat nog rekening gehouden wordt met de latentietijd, die soms 20 tot 30 jaar kan duren.

Als we niets ondernemen, zou ons dat zuur kunnen opbreken. Zelfs in de Verenigde Staten gaan er nu stemmen op voor een vergoedingsfonds en maatregelen, want het aantal slachtoffers neemt toe, men kent de oorzaak, en als de overheid niet optreedt zullen de werkgevers met waanzinnige claims geconfronteerd worden.

Ik verzoek u derhalve onze voorstellen onder de loep te nemen en onze wetgeving met die van onze buurlanden te vergelijken.

prévoyance.

Ik nodig u tevens uit om over de toekomstige problemen na te denken: binnen een tiental jaar zal het fonds niet langer volstaan en zullen de overheid en de bedrijven miljoenen moeten ophoesten omdat zij nu niet vooruitziend genoeg zijn geweest.

*L'incident est clos.
Het incident is gesloten.*

16 Question de Mme Zoé Genot à la ministre de l'Emploi sur "les derniers chiffres relatifs au contrôle des chômeurs de moins de 30 ans" (n° 5066)

16 Vraag van mevrouw Zoé Genot aan de minister van Werk over "de laatste cijfers betreffende het toezicht op werklozen jonger dan dertig jaar" (nr. 5066)

16.01 Zoé Genot (ECOLO): Je voudrais revenir sur le plan de contrôle des chômeurs de moins de trente ans. Fin novembre, nous avons pu prendre connaissance d'une première évaluation chiffrée. Je n'en ai pas retrouvé d'autre depuis, pas plus que sur le site de l'ONEM. Dans votre déclaration de politique générale, vous avez annoncé que vous alliez suivre très régulièrement ce plan de contrôle des chômeurs et que vous procéderiez éventuellement à des adaptations si cela s'avérait nécessaire.

J'aurais voulu savoir de quels chiffres vous disposez actuellement, par exemple le nombre de personnes ayant reçu un premier courrier d'invitation, le nombre de personnes ayant réagi à ce premier courrier, s'étant présentées au premier entretien, le nombre de personnes ayant reçu un deuxième courrier recommandé en raison de leur non-présentation, le nombre de personnes ayant reçu une décision de suspension de paiement pour non-présentation – un article 70 -, le nombre de personnes ayant eu, à l'issue du premier entretien, une évaluation d'efforts insuffisants et une proposition de plan d'action.

Existe-t-il une première évaluation plus qualitative du type d'actions proposées par les plans d'action acceptés, puisqu'en général on a un plan d'action type consistant en une inscription en intérim par exemple. Pouvez-vous présenter des statistiques concernant le type d'actions proposées? Combien de personnes ont-elles refusé de signer un plan d'action à l'issue de l'entretien? Il ne doit pas y en avoir beaucoup, vu que ce serait sanctionné par une suspension des allocations. A-t-on déjà réalisé des premières adaptations des instructions adressées aux facilitateurs? On s'en souvient, un vademecum leur avait été adressé. À la suite des premières données, peut-être avez-vous eu l'occasion de réaliser de petites adaptations.

16.02 Freya Van den Bossche, ministre: En effet, j'ai promis d'évaluer régulièrement les entretiens d'évaluation dans le cadre de la mesure d'activation de la recherche d'emploi des chômeurs. Je disposerai dans les heures qui viennent des chiffres et de l'analyse qui en aura été tirée par l'ONEM. Pourquoi n'a-t-on pas encore publié les chiffres de décembre et pourquoi ni moi ni les autres, c'est-à-dire les partenaires sociaux présents au comité de gestion de l'ONEM, n'avons-nous pas encore vu ces chiffres? C'est parce que j'ai reçu un coup de fil des partenaires sociaux, plus précisément des syndicats, qui m'ont demandé de ne pas le faire avant la fin des négociations sur

16.01 Zoé Genot (ECOLO): U kondigde een permanente evaluatie aan van de controle op het sollicitatiegedrag van werkzoekenden van minder dan 30 jaar. In november kregen we de eerste cijfers. U verklaarde dat u rekening zou houden met die evaluatie en de nodige aanpassingen zou aanbrengen. Wat zijn de recentste statistieken waarover u beschikt? Werd er een eerste, meer kwalitatieve evaluatie uitgevoerd van het type acties dat in de aanvaarde actieplannen wordt voorgesteld? Hoeveel mensen hebben na een onderhoud geweigerd een actieplan te ondertekenen? Werden de instructies voor de facilitatoren inmiddels aangepast?

16.02 Minister Freya Van den Bossche: Ik heb regelmatige evaluaties beloofd. Ik zal binnenkort over de cijfers en de analyse van de RVA beschikken. De bekendmaking van de cijfers van december werd uitgesteld op verzoek van de vakbonden, die bang waren dat dit nieuws een donkere schaduw zou werpen op

l'accord interprofessionnel. Sans même connaître les chiffres, il craignaient que cela provoque un climat pas très favorable. On sait que c'est un sujet très sensible qu'on essaie de communautariser, qu'on essaie de faire passer tous les chômeurs pour des profiteurs. C'est pour cela que Karel Baeck et moi-même avons convenu qu'il valait mieux attendre.

Normalement, je recevrai de sa part aujourd'hui, comme il me l'a promis, son analyse chiffrée. Demain, nous la communiquerons au comité de gestion de l'ONEM - et ce sera publié sur le site. Nous avons aussi planifié cela avec M. Baeck, car il s'agit de la méthode la plus appropriée.

Les partenaires sociaux pourront aussi participer, s'ils le souhaitent, à une conférence de presse visant à expliciter les chiffres. Car nous avons vu en novembre ce qui se passait quand on donnait les chiffres sans autre commentaire. Je ne veux plus revivre cela. Donc, je souhaite connaître l'explication des experts tels que M. Baeck pour montrer aux journalistes de quoi il s'agit, afin d'éviter toute caricature.

16.03 Zoé Genot (ECOLO): Je vous remercie. J'espère donc que nous pourrions disposer des chiffres sur votre site. En effet, je pense aussi qu'il faut une évaluation plus qualitative pour que soit réalisée une analyse plus fine des chiffres, du contexte qui les rend possibles, et des adaptations qui devraient être apportées à ce plan.

de onderhandelingen over een interprofessioneel akkoord.

Er zal een persconferentie worden georganiseerd om de cijfers in de juiste context te plaatsen. Het onderwerp ligt gevoelig en ik wil die cijfers niet bekendmaken zonder ze toe te lichten.

16.03 Zoé Genot (ECOLO): Ik hoop dat wij weldra over de cijfers zullen kunnen beschikken en dat zij het voorwerp van een meer kwalitatieve evaluatie zullen uitmaken.

*L'incident est clos.
Het incident is gesloten.*

*La réunion publique de commission est levée à 18.03 heures.
De openbare commissievergadering wordt gesloten om 18.03 uur.*